



**fishform**

industrial design engineering

**Introduction**  
pagg. 004.005

**Fishform**  
pagg. 006.007

**Design and machine tools**  
pagg. 016.145

**The other Design**  
pagg. 146.209

**Awards**  
pagg. 210.213

**Introduzione**  
pagg. 004.005

**Fishform**  
pagg. 006.007

**Design e macchine utensili**  
pagg. 016.145

**L'altro Design**  
pagg. 146.209

**Premi e riconoscimenti**  
pagg. 210.213

### **Introduction**

The thirty-year expiration of activities leads to reflections and analysis about what we have done, what we could have done and what we will do in the future.

The Fishform 30th trademark, already shows the "we will do" announcement! The graphic of the past years doesn't stop to the celebration year itself, but it actually exceeds and goes beyond it with a desirable spiral, open to the future.

Several are the competences needed to the job that we love. These are possible and found only in a shared group spirit. I would like to thank all those who, in these years, have believed and contributed to this path: clients, co-workers, suppliers, relatives and friends. All these people shared with me this hard and ever fascinating way, in which expertise and personalities are forged.



### **Introduzione**

Lo scadere del trentesimo anno di attività porta a riflessioni ed analisi. Su quanto fatto, quanto si sarebbe potuto fare, su quanto sapremo fare in futuro.

Il marchio del trentesimo anno di Fishform è già di per sé un manifesto del faremo. La grafia degli anni trascorsi non si ferma all'anno celebrativo ma lo sovrasta e supera in una spirale aperta al futuro.

Tante sono le competenze necessarie al lavoro che amiamo, possibili e riscontrabili nello spirito condiviso di un gruppo. Voglio ringraziare tutti coloro che in questi anni hanno creduto e contribuito a questo percorso, clienti, collaboratori, fornitori, famigliari ed amici che con me hanno condiviso un cammino ancora e sempre affascinante, difficile e forgiante competenze, caratteri e personalità.

Paolo Perbellini



### Fishform

*Fishform designs bodyworks for machine tools. We have defined the specialization as "...a painful choice", necessary to compete at the highest levels in a field in which the technical competence required is paramount.*

*We have immediately connected designers and mechanical engineers, under the motto "Technical Emotion". The design Emotion elevates the bodywork to a communication instrument of the machinery qualities adopting the Technique of the rigorous mechanical engineering essential for an industrial product.*



### Fishform

*Fishform progetta carrozzerie per macchine utensili. Abbiamo definito la specializzazione "...una scelta dolorosa", ma necessaria per competere ai massimi livelli in un settore dove è alta la componente tecnica richiesta.*

*Abbiamo sin da subito fatto convivere designers e progettisti meccanici nel motto "Emozione Tecnica". L'Emozione del design, che eleva la carrozzeria a strumento di comunicazione delle qualità della macchina, con la Tecnica della rigorosa progettazione meccanica necessaria al prodotto industriale.*

We have made the specialization a strategic choice.  
However, what has been done in the machines tools field  
would not have been the same without the different and  
mutual contaminations and experiences developed in  
several projects and fields.

In the following pages, we will see the most important  
works of these years, split into two main areas:

**Design and machine tools**

**The other Design**

Abbiamo fatto della specializzazione una scelta strategica. Ma quanto fatto nel settore delle macchine utensili non sarebbe stato lo stesso senza le reciproche contaminazioni tra esperienze diverse, maturate in settori e progetti diversi.

In queste pagine vedremo i lavori più importanti di questi anni, suddivisi in due grandi aree:

**Design e macchine utensili**

**L'altro Design**

**Design and machine tools**

*When we talk about design in this industrial field, we mainly refer to the machine bodywork and thus to the requirement to "closing" some moving parts within a desirable, aesthetic shape.*

*We talk about an intervention that could be defined as necessary in the functions and distinctive in the shape in a field where, the design role doesn't just refer to the aesthetic itself, but especially to the coherent representation of the quality of the content (the machine) through the quality of the container (the bodywork).*

**Design e macchine utensili**

*Quando si parla di design in questo settore industriale, si fa riferimento sostanzialmente alla carrozzeria della macchina utensile, alla necessità quindi di "carterare" organi in movimento in una forma estetica appetibile.*

*Si tratta di un intervento che può essere definito necessario nella funzione e discriminante nella forma, in un ambito dove il ruolo del design non riguarda tanto l'estetica in sé, quanto la coerente rappresentazione della qualità del contenuto (la macchina) attraverso la qualità del contenitore (la carrozzeria).*



### **Machine tools bodyworks: design or supply?**

This issue is still open, and it is rich of debates between different competences and different views about Company management.

Are the bodyworks design or supply?

If the machine bodywork is to be considered as design, with the same relevance of the other machine noble parts, then it involves the Company strategic competences, such as the Property, the Marketing offices or the Commercial management.

If the bodywork is to be considered as supply, thus final and necessary act as per legislation, it is usually managed by the Purchase Office, with the support of the internal Technical Office.

Therefore, this implies a very different topic vision which involves very different in-Company competences as well as diverse external professional ones.

In the first case, the designer is consulted while in the second one, the carpenter is.

How could the same issue foresee such different skills, belonging to both the inner and outer sides of a Company?

Today there is still a great divide among companies concerning these two tendencies, sometimes complicating the situation even more by asking the project to the carpenters, or the supply to the designers.

To make matters worse, this action also produces hybrid combinations, such as carpentries asking the project

to the designers thus becoming owners of the project which is necessary to acquire the supply requested by the Company.

This consequently generates a situation in which a carpentry owns part of a Company machine (the bodywork).

It is very particular to notice how these "variables of competences" mainly occur in the machine tools sector, especially in Italy.

Nobody would ask a mould manufacturer for a new car model design bodywork; and could he then be considered the bodywork owner instead of the car maker Company? Nobody would ask a building-firm to design the Bilbao Guggenheim Museum, just as nobody would contact Frank Gehry to build the partition wall between the living room and the kitchen.

The bodywork design, here meant in its wider sense of industrial project, turns the bodywork into an essential element of communication for the machine quality. The style coordination among different product versions serves as reinforcement of the company image and reliability. These contents are beloved by Marketing and Sales Offices but are frequently disregarded in the practical application of a global strategy.

The debate is open...

### **Carrozzerie per Macchine Utensili: progetto o fornitura?**

Un tema ancora aperto, ricco di argomenti di confronto tra competenze diverse e diverse visioni della gestione dell'Azienda.

Le carrozzerie sono un progetto o sono una fornitura? Se la carrozzeria della macchina utensile viene considerata un progetto, parte di eguale importanza a qualsiasi altro componente nobile della macchina, coinvolge le competenze strategiche dell'Azienda, come la Proprietà, gli Uffici Marketing, la Direzione commerciale.

Se la carrozzeria della macchina utensile viene considerata una fornitura, atto finale necessario per normativa, viene gestita in autonomia dall'Ufficio Acquisti con il supporto dell'Ufficio Tecnico interno.

Una visione quindi molto differente del tema, che coinvolge competenze diverse all'interno dell'Azienda, e con il conseguente coinvolgimento di figure professionali esterne molto differenti.

Nel primo caso viene interpellato il progettista, nel secondo il carpentiere.

Come può lo stesso argomento prevedere competenze, sia interne che esterne all'Azienda, tanto diverse?

Le aziende si dividono ancor oggi tra le due tendenze, anche complicando le cose chiedendo il progetto al carpentiere o la fornitura al progettista.

Come non bastasse, questo genera anche combinazioni ibride come carpenterie che incaricano progettisti divenendo di fatto proprietarie del progetto necessario

per acquisire la fornitura richiesta dall'Azienda.

Questo crea di conseguenza una situazione che vede una carpenteria proprietaria di una parte di macchina (la carrozzeria) dell'Azienda.

E' singolare come queste "variabili" di competenze avvengano soprattutto nel settore delle macchine utensili, e soprattutto in Italia.

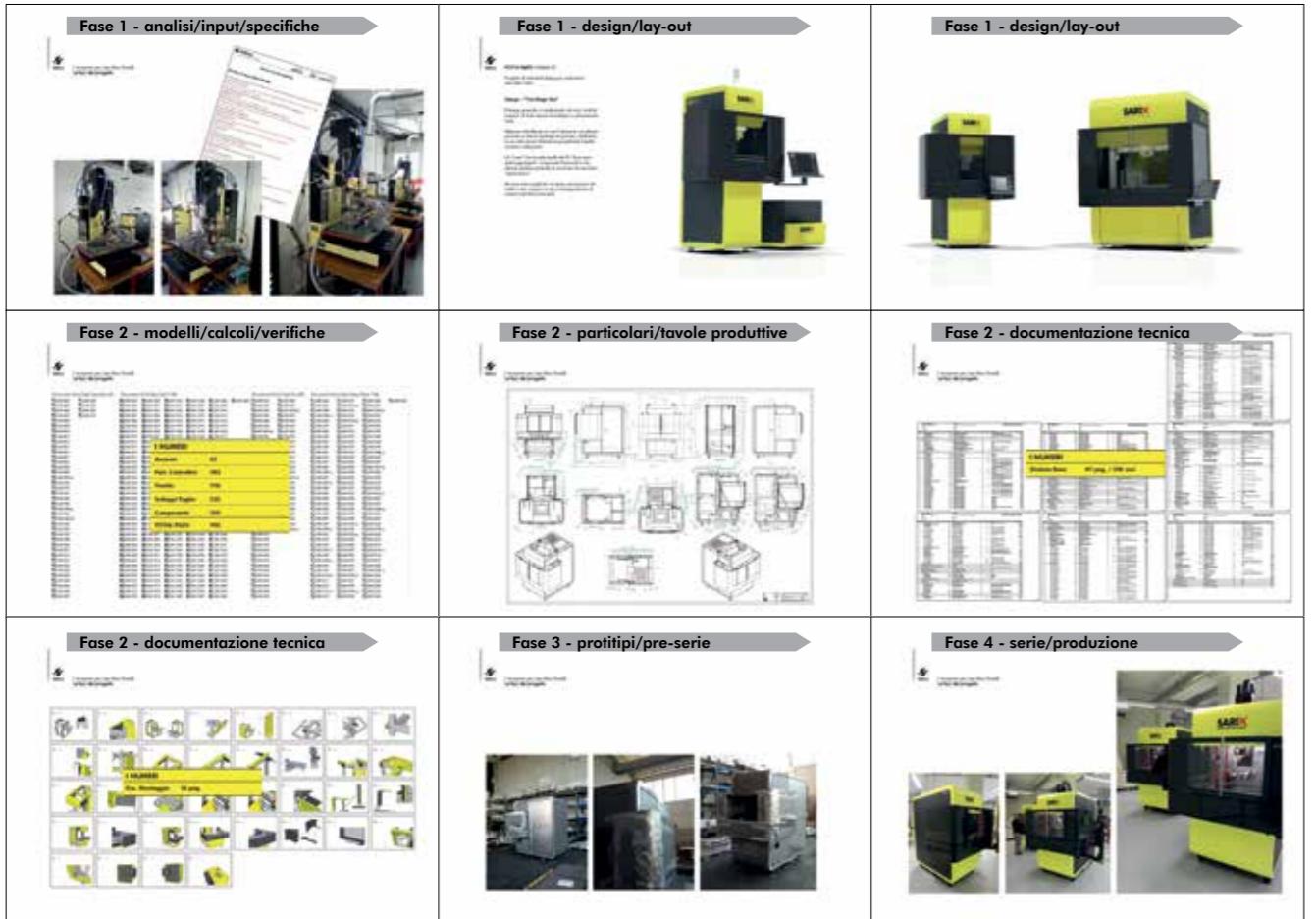
Nessuno penserebbe di chiedere design e progetto per la carrozzeria di un nuovo modello di automobile allo stampista; e potrebbe mai esserne questo il proprietario in luogo del costruttore di auto?

Nessuno chiederebbe all'impresa edile di progettare il Guggenheim di Bilbao, così come nessuno contatterebbe Frank Gehry per costruire la parete divisoria tra soggiorno e cucina.

Il design della carrozzeria, inteso nella sua accezione più ampia di progetto industriale, è oramai innegabile porti la carrozzeria ad elevarsi ad elemento di comunicazione delle qualità della macchina. La sua coordinazione nelle diverse tipologie di modelli, a rafforzativo di immagine ed affidabilità dell'Azienda.

Tematiche care agli uomini del marketing ed agli uffici del Commerciale, spesso stranamente disattese al lato pratico di una strategia globale.

Il tema è aperto...



014

015

### Project phases

The bodywork design is just a little part of what could be seen of a demanding technical development, made of precise progress phases connected and functional one to the other.

#### Fase / Phase 1

Forse la fase più importante del progetto, una sorta di "identikit del futuro prodotto": analisi e definizione degli input / ipotesi delle soluzioni e delle fattibilità / industrial design e layout di progetto / pianificazione tempi e fasi di avanzamento / analisi ed ipotesi di costo

This is probably the most important project phase, which defines a sort of "future product-identikit": Input definition and analysis/ solution and feasibility / industrial design and lay-out / time planning and progress phases / cost evaluations.

#### Fase / Phase 2

Riguarda l'engineering di quanto definito in fase 1: modellazione delle parti e dei componenti / modellazione e montaggio assieme / messa in tavola / documentazione tecnico-gestionale.

This phase concerns the engineering of what proposed in the first phase:

Complete final 3D assembly to bodywork / Technical drawings / Technical output cam / drawings for mechanical carpentry / Technical documentations

#### Fasi del progetto

Il design di una carrozzeria è solo ciò che si vede di un impegnativo sviluppo tecnico fatto di fasi di avanzamento precise, connesse e funzionali l'una all'altra.

#### Fase / Phase 3

La finalizzazione del progetto: produzione prototipo / definizione costi di serie.

The project finalization: Prototype production / final costs definition

#### Fase / Phase 4

La fase conclusiva: aggiornamenti successivi alla prototipazione / avvio alla produzione di serie.

The final phase: upgrade after prototyping / Launch of series production

**Design and machine tools**

016

017

**Design e macchine utensili**



industrial design engineering

Azienda/Company : **BLM GROUP**  
 Progetto/Project : **Manuale Design**  
**: Design Manual**  
 Anno/Year : **1998 / 1999**



Schede originali dal "Manuale Design BLM Group" - 1998  
 Original sheets from "BLM Group Design Manual" - 1998



### **BLM Group - Identity Family**

Un progetto per noi particolare, Il nostro inizio nel mondo delle macchine utensili.

Era il 1998 e già si parlava di Identity Family, di riconoscibilità e coordinazione, di ordinare il tutto in un "Manuale di Design" che avrebbe poi guidato gli interventi successivi.

Quello che sarebbe poi diventato il nostro segno distintivo è iniziato con questo progetto grazie alla visione di un'Azienda aperta e lungimirante.

*This is a special project for us, it is our beginning into the world of machine tools.*

*It was 1998 when there was already some talking about Identity Family, brand awareness and coordination, all reorganized in a "Design Manual" which would have then led to all subsequent interventions.*

*What would have later become our distinctive mark began with this project, thanks to the vision of an open and forward-looking Company.*

020

Azienda/Company : **BLM GROUP**  
Progetto/Project : **VB 058**  
**VB 058**  
Anno/Year : **1999**



021

**BLM GROUP** : Azienda/Company | 021  
**LT 652** : Progetto/Project  
**LT 652** :  
**1999/2000** : Anno/Year



022 | Azienda/Company : **SCM GROUP**  
Progetto/Project : **VB015**  
**: VB015**  
Anno/Year : **1998/1999**

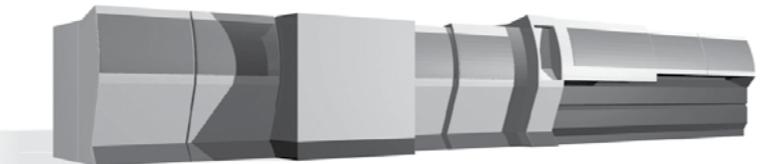
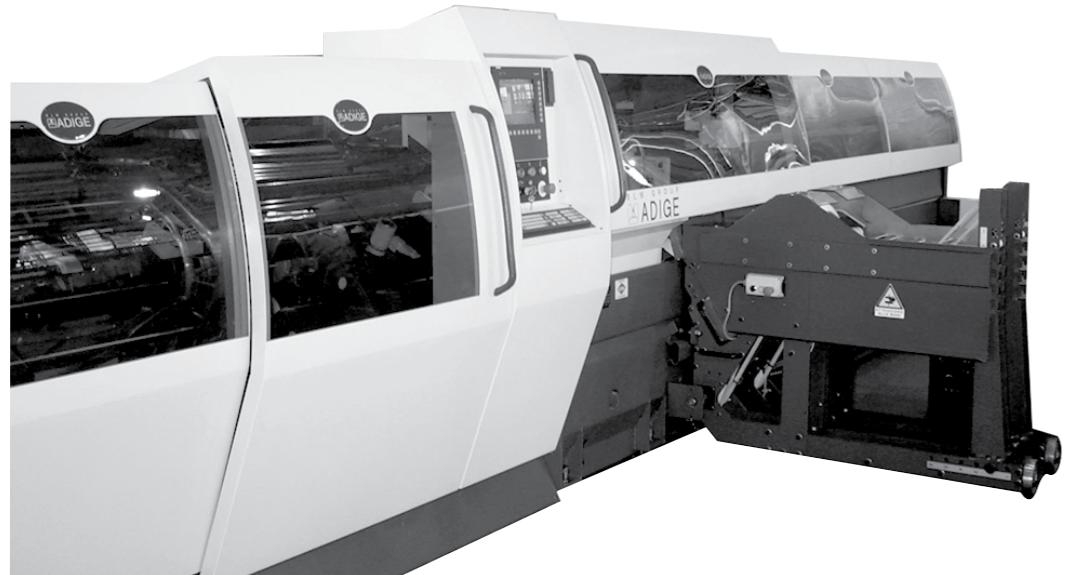


**SCM GROUP** : Azienda/Company | 023  
Dispositivi di controllo : Progetto/Project  
Control devices :  
**1999** : Anno/Year



024

Azienda/Company : **BLM GROUP**  
Progetto/Project : **TS 72**  
**TS 72**  
Anno/Year : **2003**



**BLM GROUP** : Azienda/Company | 025  
**VB 190** : Progetto/Project  
**VB 190** :  
**2004** : Anno/Year



026

Azienda/Company : **BLM GROUP**  
Progetto/Project : **Recinzioni modulari**  
*: Modular fences*  
Anno/Year : **2005**

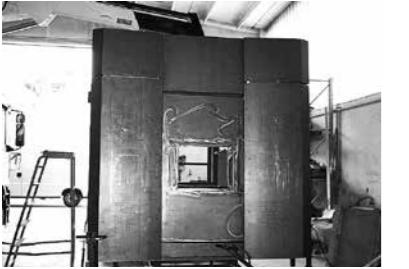


**BLM GROUP** : Azienda/Company | 027  
**VB 058** : Progetto/Project  
**VB 058** :  
**2004** : Anno/Year



028

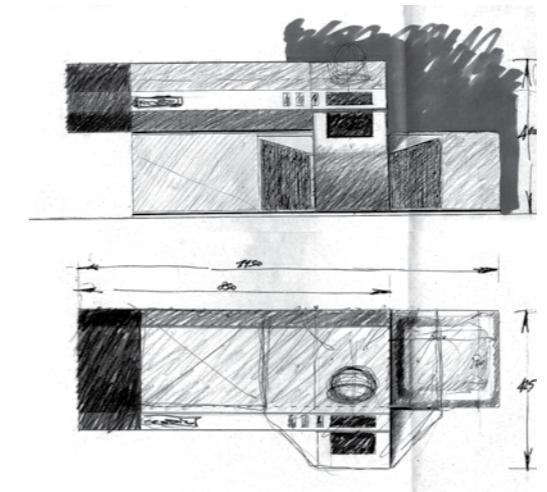
Azienda/Company : **MAUS**  
Progetto/Project : **MTV 308**  
Anno/Year : **MTV 308**  
Anno/Year : **2004**



029

030

Azienda/Company : **Carle Montanari**  
Progetto/Project : **VPack 2**  
VPack 2  
Anno/Year : **2005**



**OROTIG** : Azienda/Company | 031  
**Titec 60L** : Progetto/Project  
**Titec 60L** :  
**1998** : Anno/Year



032 | Azienda/Company : **NEXT FACTORY**  
Progetto/Project : **Digital Wax**  
*Digital Wax*  
Anno/Year : **2004**

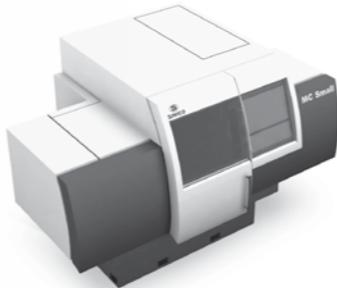
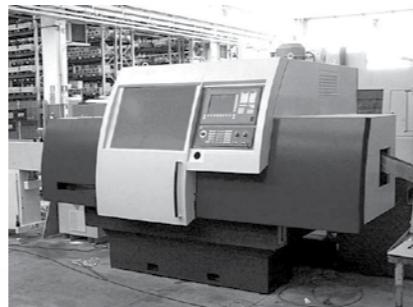


**BIESSE SELCO** : Azienda/Company | 033  
**EB 100-120** : Progetto/Project  
**EB 100-120** :  
**2004** : Anno/Year



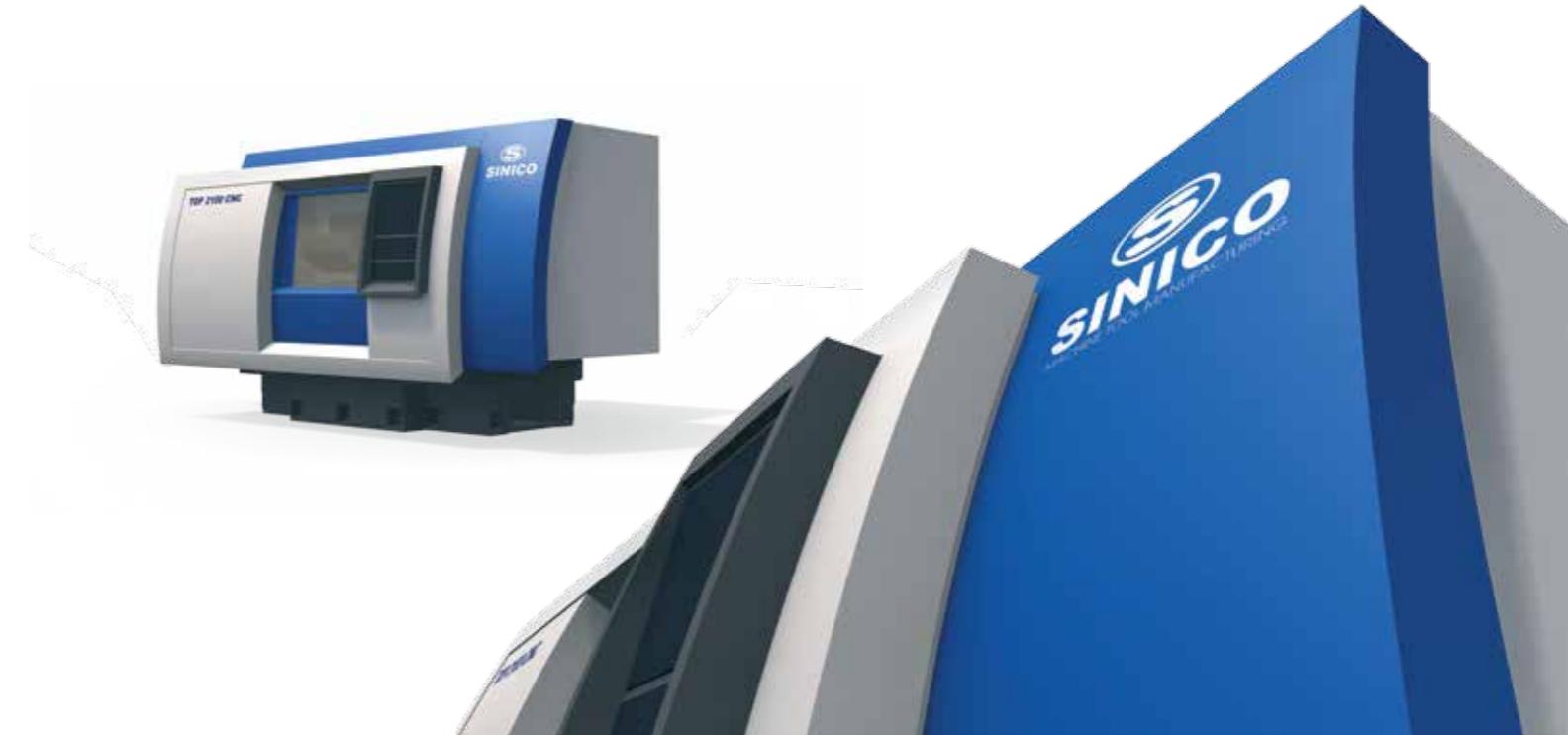
034

Azienda/Company : SINICO  
Progetto/Project : Top 1000 CNC  
Anno/Year : 2005



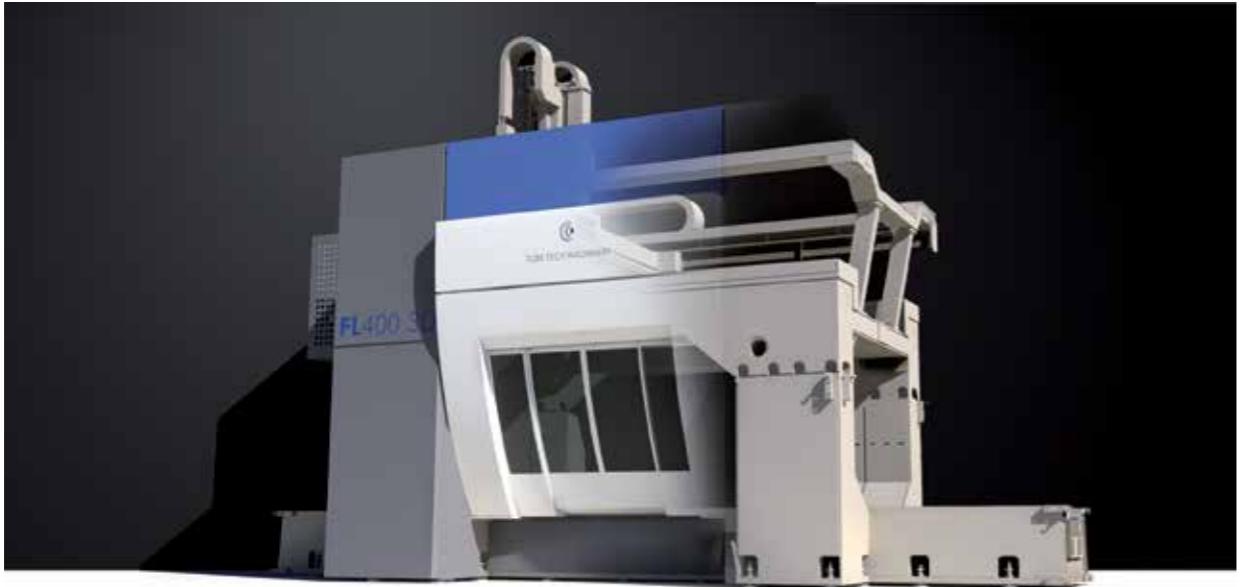
035

Azienda/Company : SINICO  
Progetto/Project : Top 2100 CNC  
Anno/Year : 2008



036

Azienda/Company : **TTM**  
Progetto/Project : **FL 400**  
Anno/Year : **FL 400**  
Anno/Year : **2006**

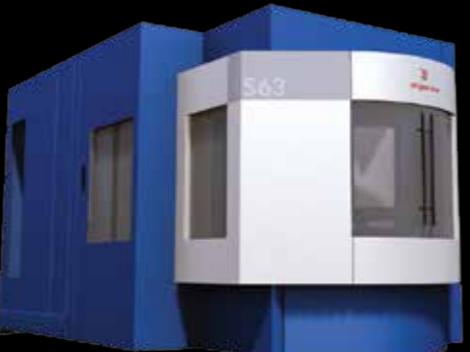


037

T

FL400

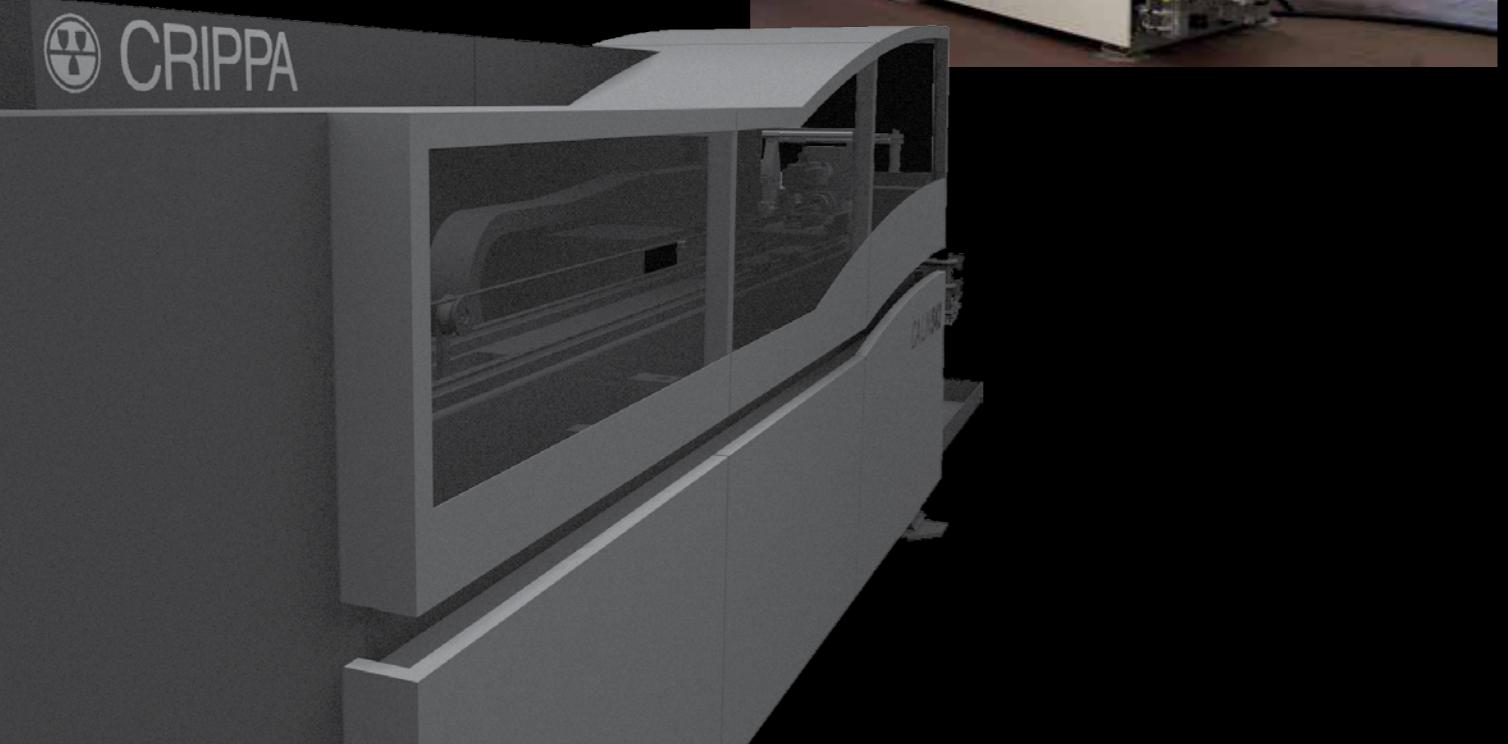
038 | Azienda/Company : **STREPARAVA**  
Progetto/Project : **S 63**  
: **S 63**  
Anno/Year : **2005**



039 | Azienda/Company : **TTM**  
Progetto/Project : **FL250**  
: **FL250**  
Anno/Year : **2006**



040



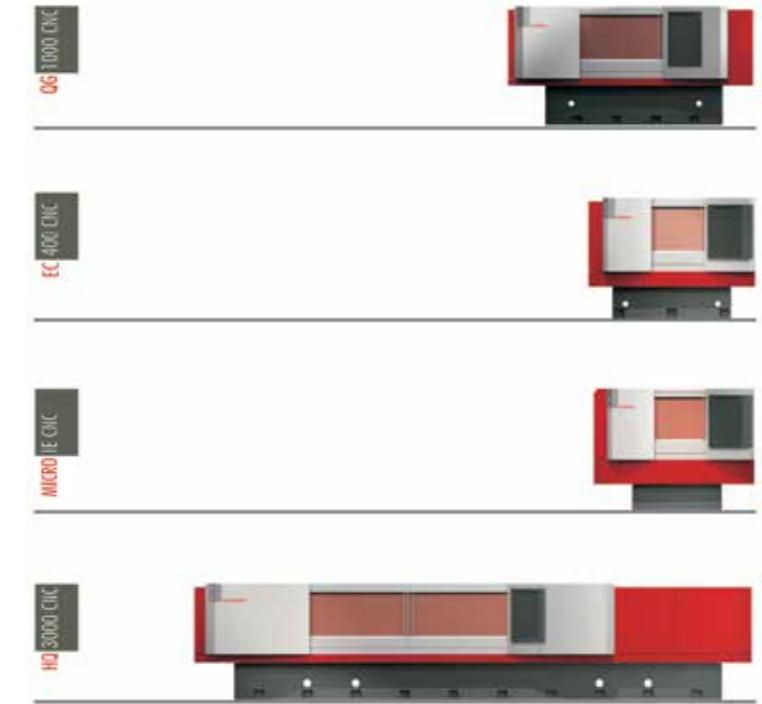
041

Azienda/Company : **CRIPPA**  
Progetto/Project : **CA Linear542**  
Anno/Year : **CA Linear542**  
Anno/Year : **2007**



042

Azienda/Company : **MORARA**  
Progetto/Project : **MT Family**  
Anno/Year : **2005**

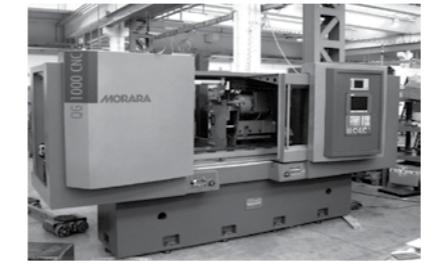


043



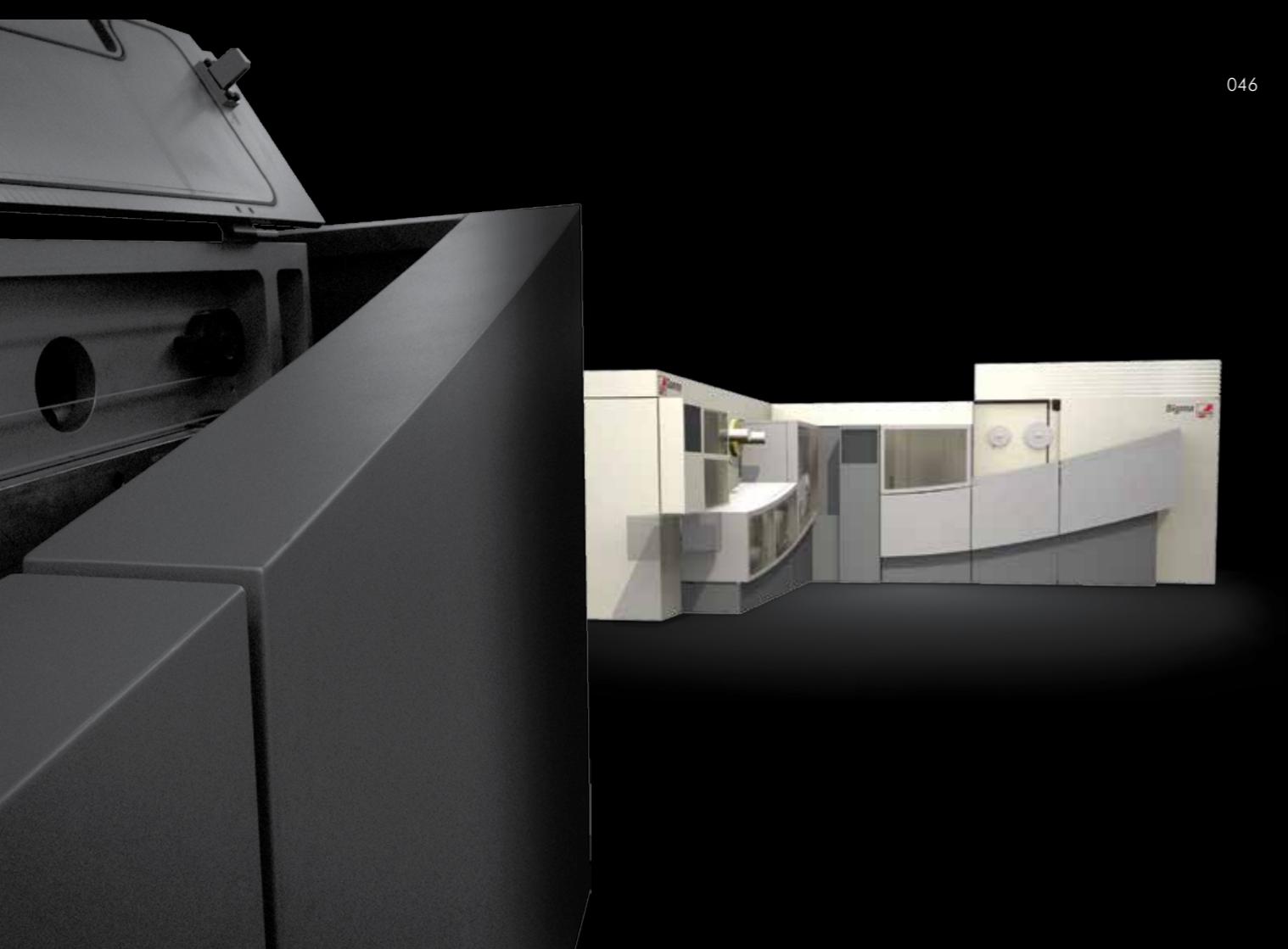
044

Azienda/Company : **MORARA**  
Progetto/Project : **MT1000 / EC400**  
**MT1000 / EC400**  
Anno/Year : **2007/2008**

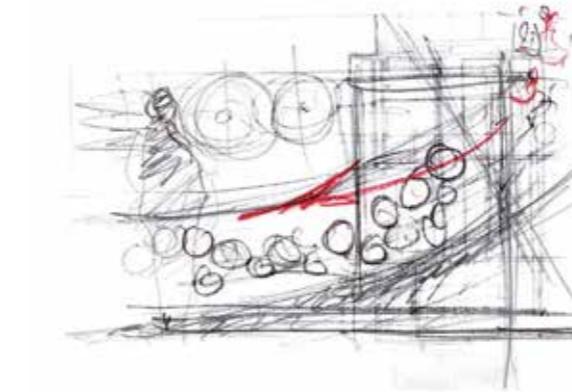


**MORARA** : Azienda/Company | 045  
**QG 1000** : Progetto/Project  
**QG 1000** :  
**2007** : Anno/Year





046



SASIB : Azienda/Company | 047  
Sigma Gamma Eta : Progetto/Project  
Sigma Gamma Eta :  
2007/2008 : Anno/Year

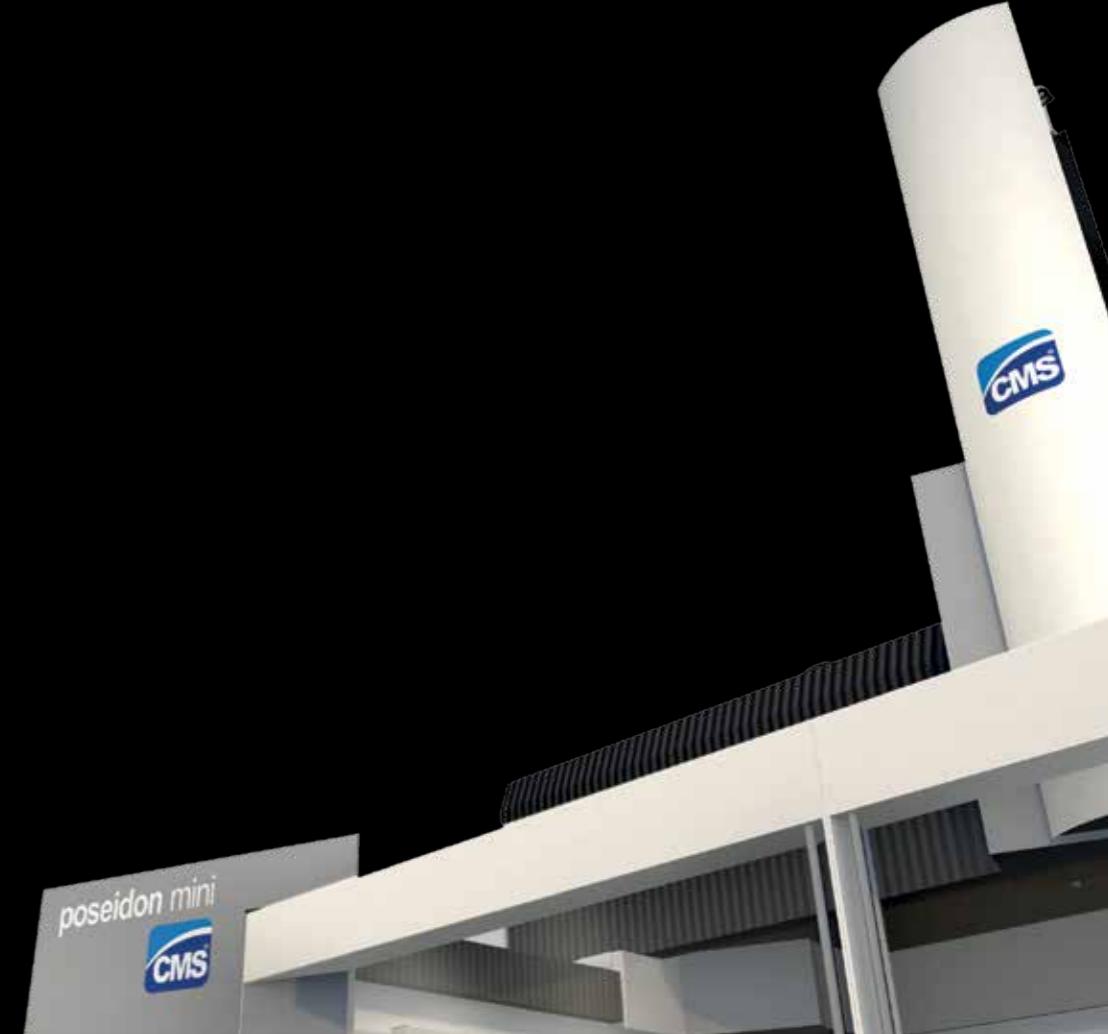
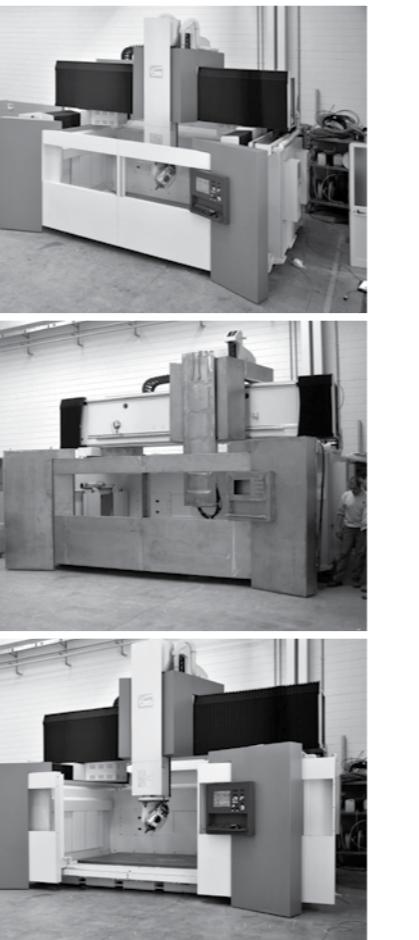


048

Azienda/Company : CMS  
Progetto/Project : Poseidon  
Anno/Year : Poseidon  
: 2007/2008



049





051

Azienda/Company : CMS  
Progetto/Project : Ares / Poseidon  
Anno/Year : 2008/2009



052 | Azienda/Company : **GOZIO**  
Progetto/Project : **Billo 300**  
Anno/Year : **Billo 300**  
**2007**



QR : Azienda/Company | 053  
Orto NT : Progetto/Project  
Orto NT :  
**2007** : Anno/Year

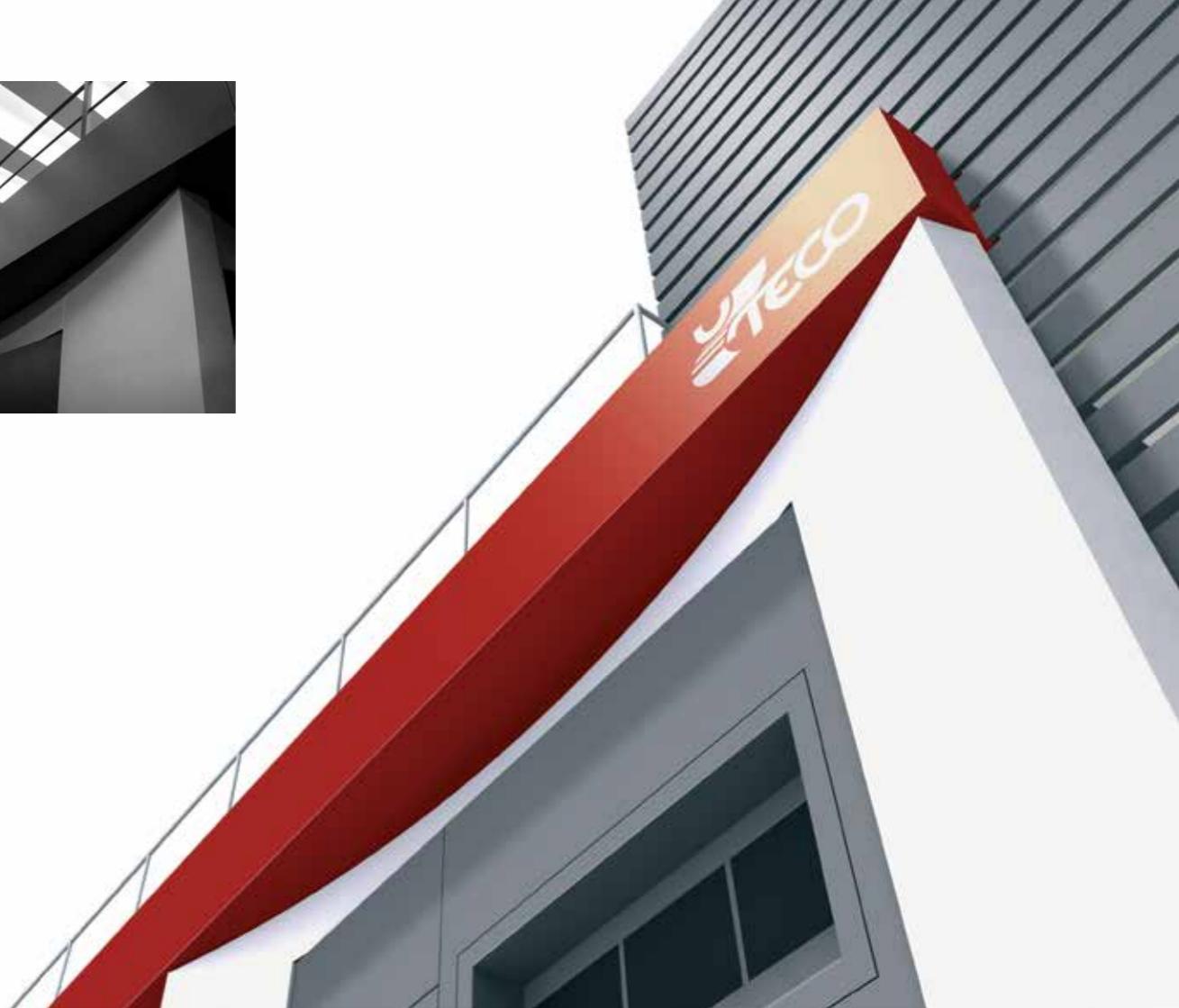


054

Azienda/Company : **UTECO**  
Progetto/Project : **Onix 6C**  
Anno/Year : **2008**



055





**CMS :** Azienda/Company | 057  
**Monoposto :** Progetto/Project  
**Monoposto :**  
**2008/2009 :** Anno/Year



058

Azienda/Company : **GIULIANI BUCCI**  
Progetto/Project : **F2F**  
Anno/Year : **F2F**  
Anno/Year : **2008**





**Gnutti Transfer** : Azienda/Company  
**Toolflex 4ST** : Progetto/Project  
**Toolflex 4ST** :  
**2009** : Anno/Year

GNUTTI



061

062

Azienda/Company : **HT MIR**  
Progetto/Project : **RMP 675**  
**RMP 675**  
Anno/Year : **2009**



063

064

Azienda/Company : **GNUTTI TRANSFER**  
Progetto/Project : **Piccola**  
*Piccola*  
Anno/Year : **2012/2013**



065

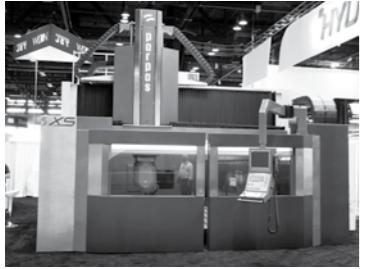


**GNUTTI TRANSFER** : Azienda/Company | 066  
**Double Front** : Progetto/Project  
**Double Front** :  
**2011** : Anno/Year



**AUTOMA** : Azienda/Company | 067  
**Apex AT** : Progetto/Project  
**Apex AT** :  
**2010** : Anno/Year

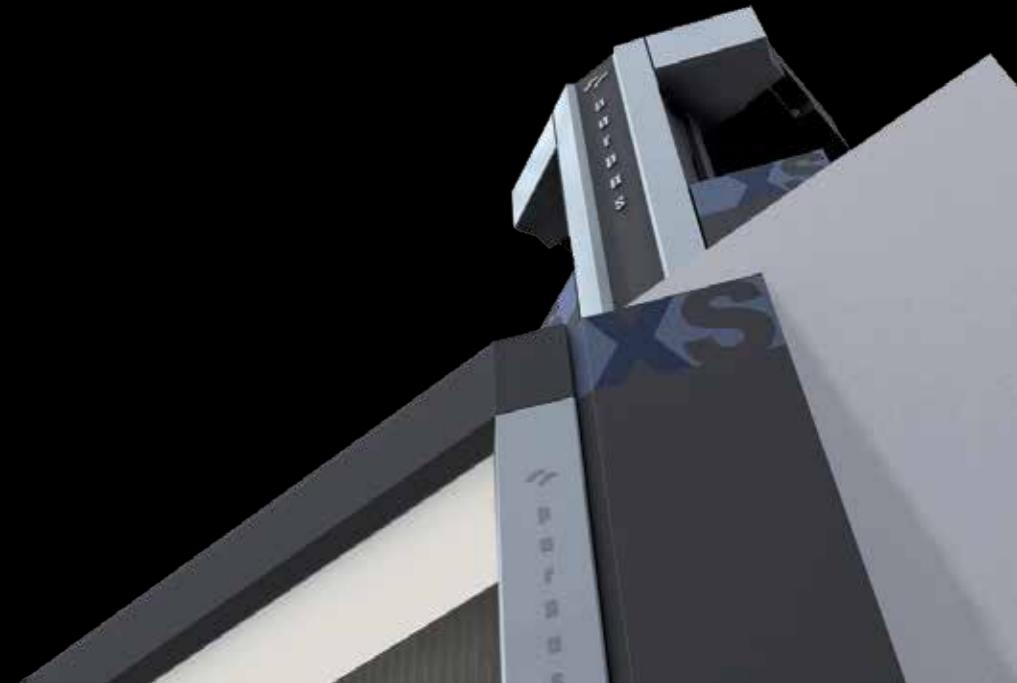




068

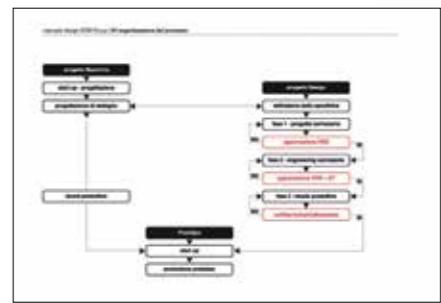


069 | Azienda/Company : **PARPAS**  
Progetto/Project : **XS**  
Anno/Year : **XS**  
: **2009/2010**



070

Azienda/Company : **SCM GROUP**  
Progetto/Project : **Manuale Design**  
*: Design Manual*  
Anno/Year : **2010**



071



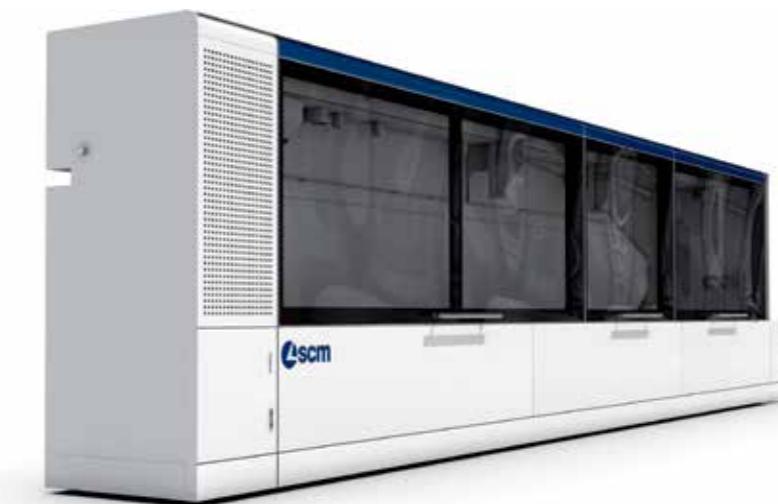
072

Azienda/Company : **SCM GROUP**  
Progetto/Project : **System**  
Anno/Year : **System**  
Anno/Year : **2010**



073

Azienda/Company : **SCM GROUP**  
Progetto/Project : **One Touch**  
Anno/Year : **One Touch**  
Anno/Year : **2010**





**SCM GROUP :** Azienda/Company | 074  
**Accord :** Progetto/Project  
**Accord :**  
**2011/2012 :** Anno/Year



**SCM GROUP :** Azienda/Company | 075  
**Dogma :** Progetto/Project  
**Dogma :**  
**2010 :** Anno/Year



076 | Azienda/Company : **SCM GROUP**  
Progetto/Project : **Domino**  
Anno/Year : **Domino**  
**2010**



**SCM GROUP** : Azienda/Company | 077  
**Verticut** : Progetto/Project  
**Verticut** :  
**2011** : Anno/Year

078

Azienda/Company : **SCM GROUP**  
Progetto/Project : **Galaxy**  
Anno/Year : **Galaxy**  
**2010/2011**



079



080

Azienda/Company : **SCM GROUP**  
Progetto/Project : **Sigma Prima**  
Anno/Year : **Sigma Prima**  
**2011**



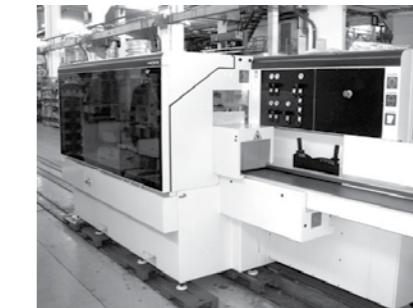
081



SCM GROUP : Azienda/Company  
Uniflex : Progetto/Project  
Uniflex :  
2011 : Anno/Year



083 | Azienda/Company : **SCM GROUP**  
Progetto/Project : **Top Set**  
Anno/Year : **2011**



084

Azienda/Company : **SISMA**  
Progetto/Project : **Marc 12**  
**Marc 12**  
Anno/Year : **2011**



085

Azienda/Company : **SISMA**  
Progetto/Project : **MySint 100**  
**MySint 100**  
Anno/Year : **2011**



085



086

Azienda/Company : **ATOM**  
Progetto/Project : **FC 999**  
**FC 999**  
Anno/Year : **2011**



087





**ATOM** : Azienda/Company | 088  
**FC 1685** : Progetto/Project  
**FC 1685** :  
2011 : Anno/Year



090

Azienda/Company : **BRETON**  
Progetto/Project : **Matrix 1000**  
Anno/Year : **Matrix 1000**  
Anno/Year : **2013**



091





092

093 | Azienda/Company : **BRETON**  
Progetto/Project : **Breton Family**  
Anno/Year : **Breton Family**  
: 2012





**SIPA :** Azienda/Company | 094  
**ICP 72 :** Progetto/Project  
**ICP 72 :**  
**2012 :** Anno/Year





096

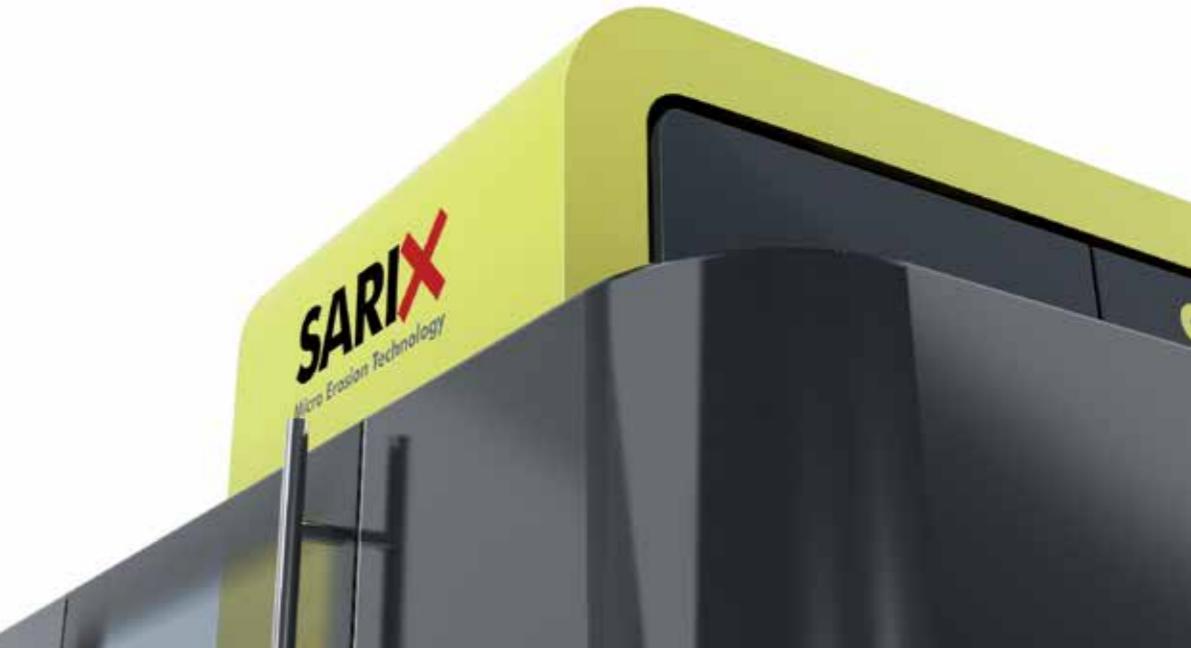


**PRIMAPOWER :** Azienda/Company | 097  
**FBE 5 :** Progetto/Project  
**FBE 5 :**  
**2011/2012 :** Anno/Year



098

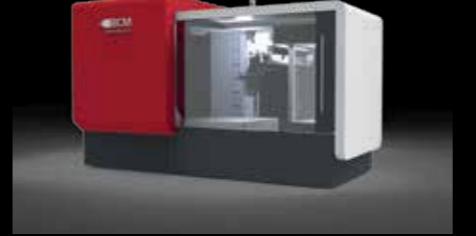
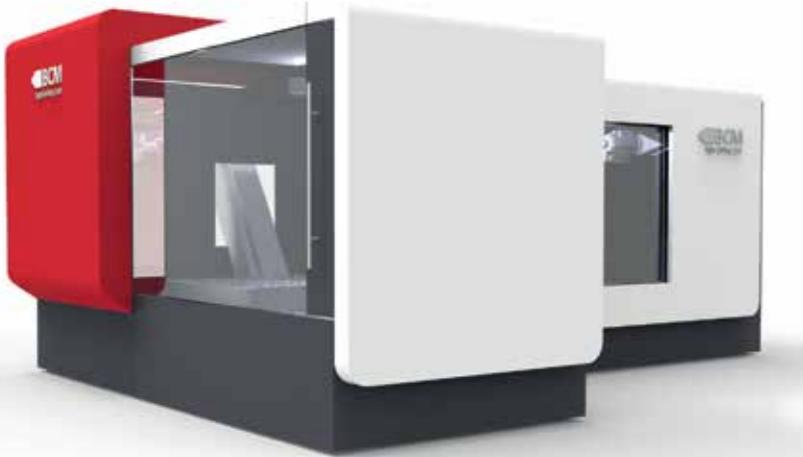
Azienda/Company : **SARIX**  
Progetto/Project : **SX Family**  
Anno/Year : **SX Family**  
Anno/Year : **2013**



099

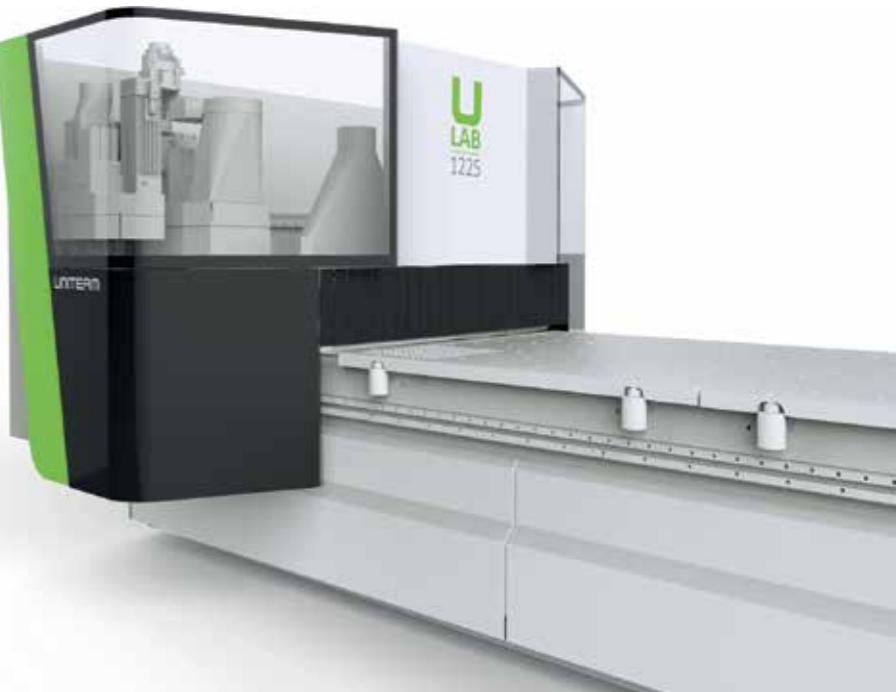
100

Azienda/Company : **BCM**  
Progetto/Project : **HDT**  
**HDT**  
Anno/Year : **2014**



102

Azienda/Company : **COLINES**  
Progetto/Project : **HandRoll**  
Anno/Year : **HandRoll**  
**2013**



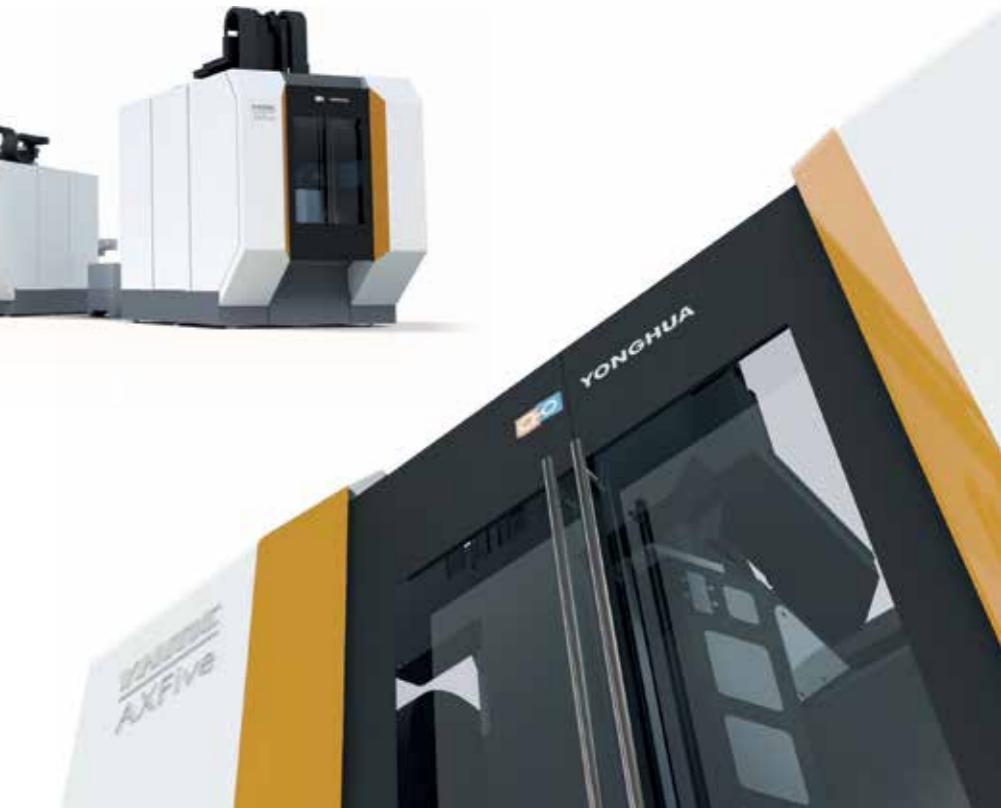
**UNITEAM** : Azienda/Company | 103  
**U Lab** : Progetto/Project  
**U Lab** :  
**2014** : Anno/Year





**LMV** : Azienda/Company | 104  
**Lmv HT1** : Progetto/Project  
**Lmv HT1** :  
**2013** : Anno/Year

105 | Azienda/Company : **YONGHUA**  
Progetto/Project : **AX Five**  
Anno/Year : **AX Five**  
2013

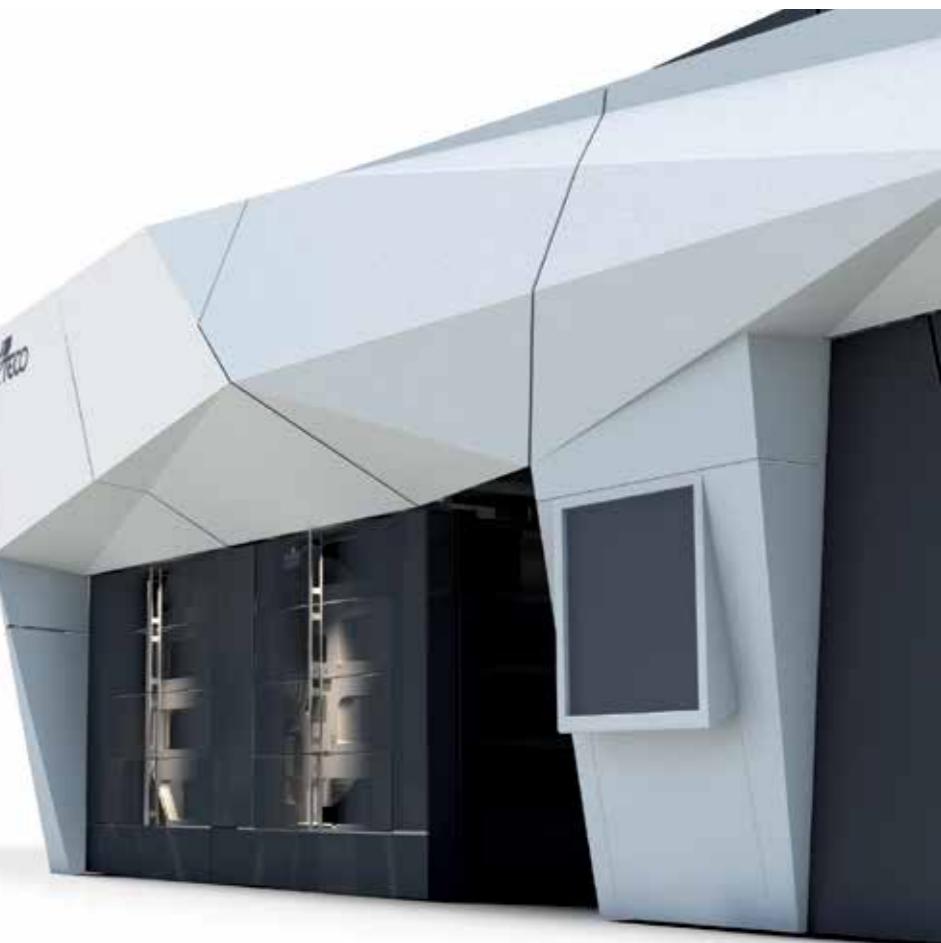


106

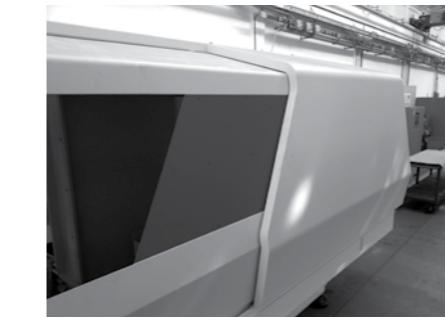
Azienda/Company : **UTECO**  
Progetto/Project : **Crystal**  
Anno/Year : **2012**



107



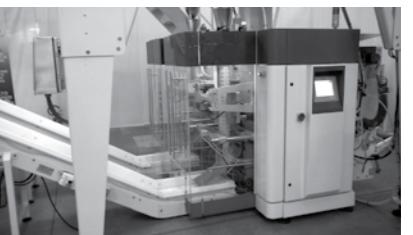
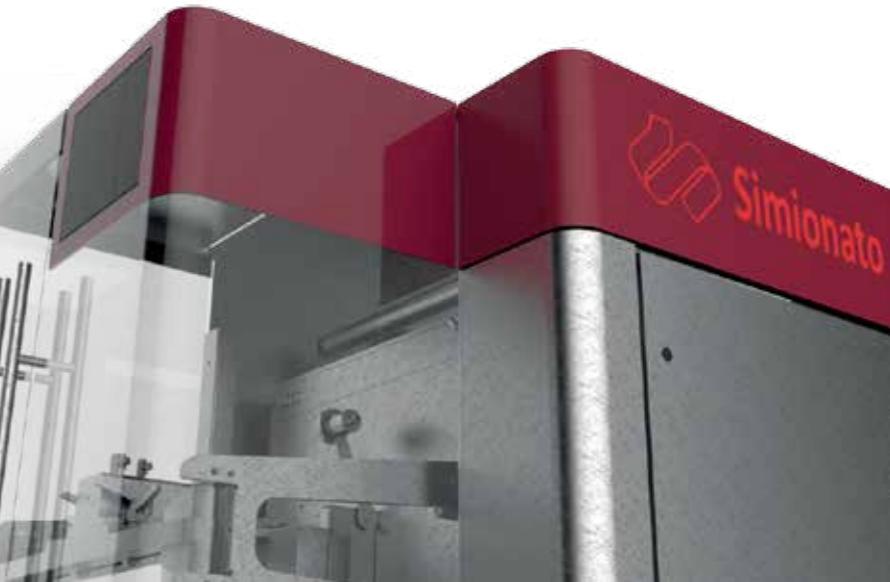
Azienda/Company : **BERCO**  
Progetto/Project : Linx 2500  
Anno/Year : *Linx 2500*  
: 2013/2014



110 | Azienda/Company : **BRETON**  
Progetto/Project : **Multifilo**  
**Multifilo**  
Anno/Year : **2013/2014**



111 | Azienda/Company : **SIMIONATO**  
Progetto/Project : **Vertical**  
**Vertical**  
Anno/Year : **2014/2015**

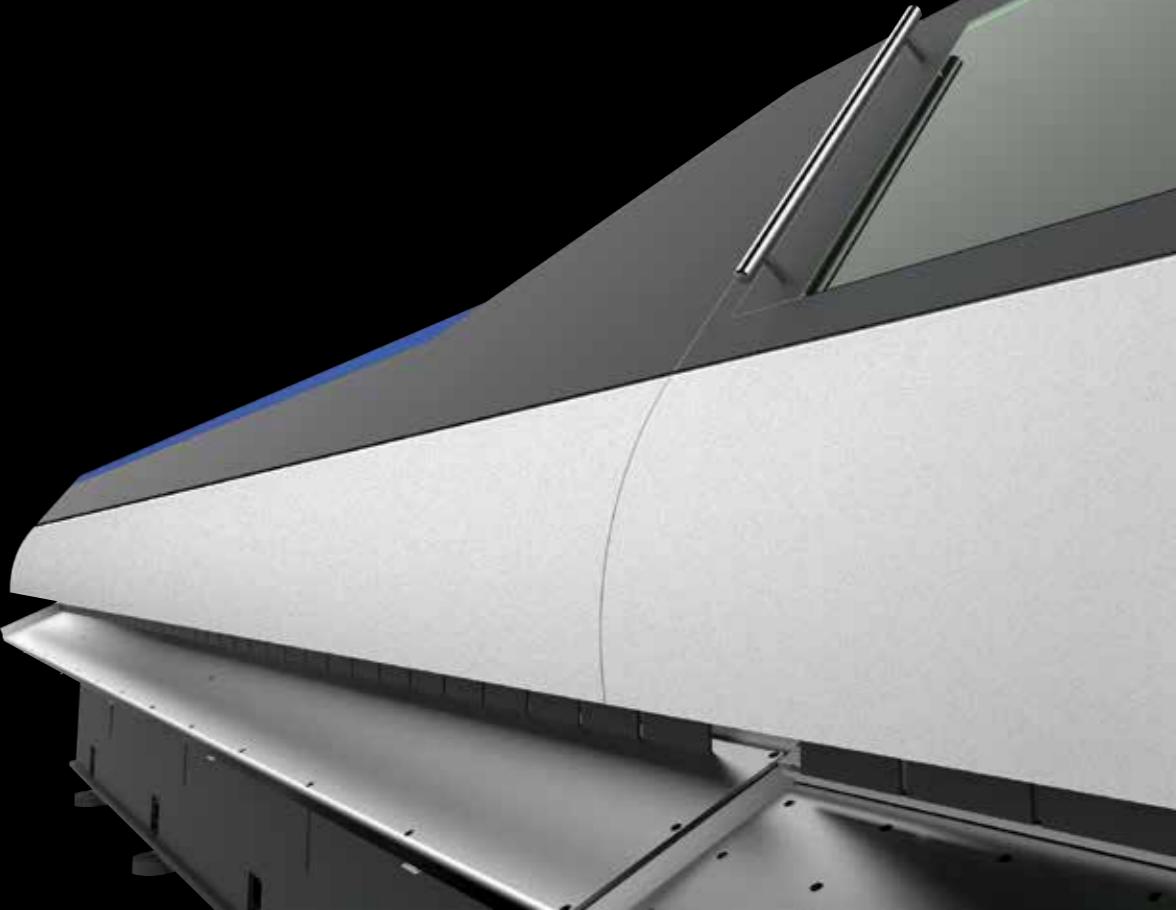


112

Azienda/Company : **TTM**  
Progetto/Project : **FL170**  
Anno/Year : **FL170**  
2014



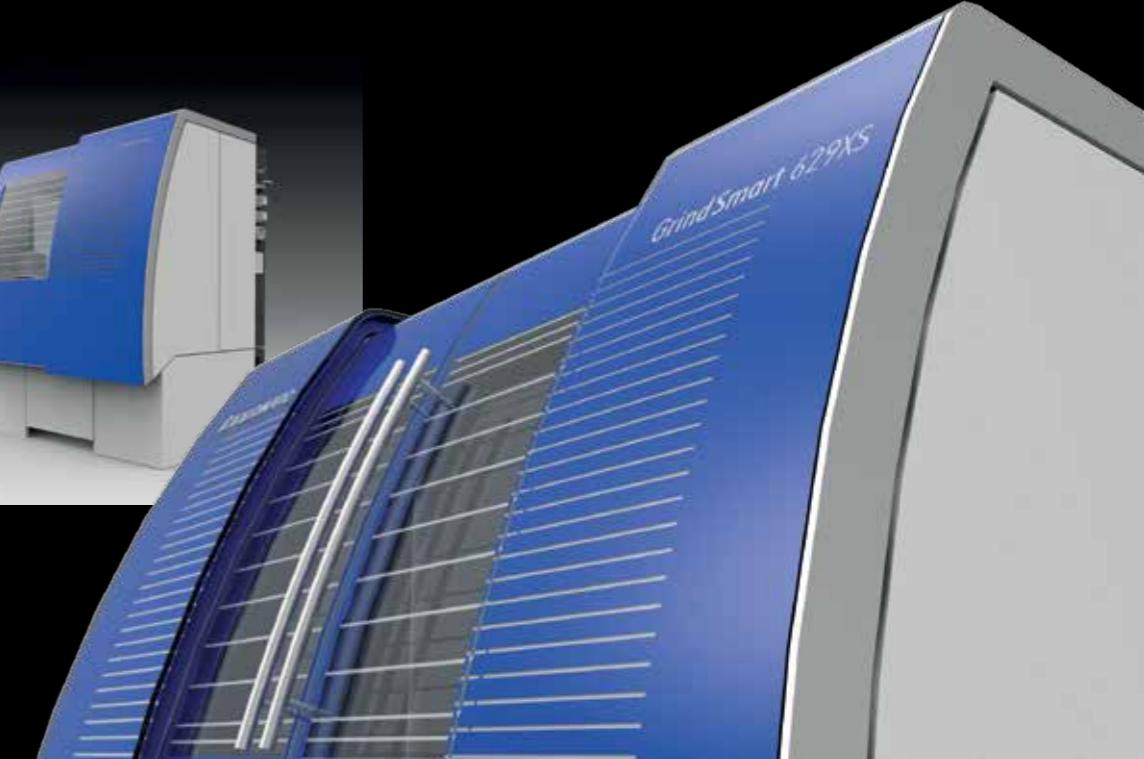
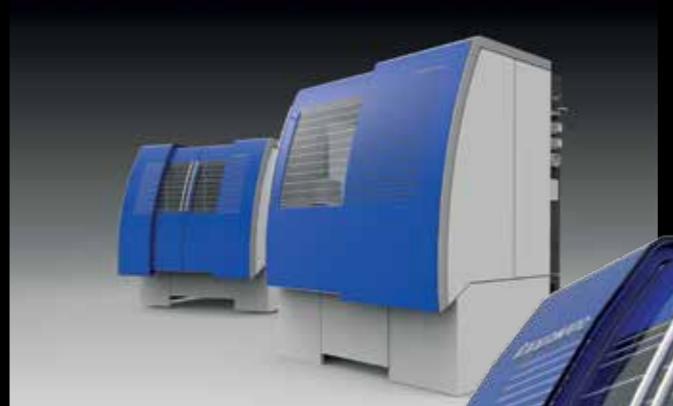
113





115

Azienda/Company : **ROLLOMATIC**  
Progetto/Project : **GrindSmart - P688**  
Anno/Year : **2015**





117

Azienda/Company : **PAMA**  
Progetto/Project : **Speedmill**  
Anno/Year : **Speedmill**  
2015





PAMA : Azienda/Company | 118  
Speedmill : Progetto/Project  
Speedmill :  
2015 : Anno/Year

119 | Azienda/Company : **PAMA**  
Progetto/Project : **Consolle**  
Anno/Year : **Console**  
2015



120



121

Azienda/Company : **CB FERRARI**  
Progetto/Project : **GT 1600**  
Anno/Year : **GT 1600**  
Anno/Year : **2015**



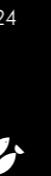


122 | Azienda/Company : **MAGIC**  
Progetto/Project : **Serie ME**  
**ME Series**  
Anno/Year : **2015**

**SCM GROUP :** Azienda/Company | 123  
**Cyflex :** Progetto/Project  
**Cyflex :**  
**2015 :** Anno/Year



**SCM GROUP** : Azienda/Company  
**Consolle** : Progetto/Project  
**Console** :  
**2014/2015** : Anno/Year



124



125

126

Azienda/Company : **SCM GROUP**  
Progetto/Project : **Console**  
: **Console**  
Anno/Year : **2014/2015**

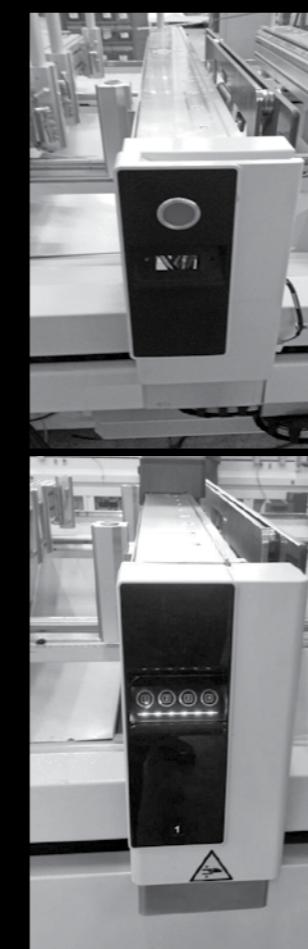


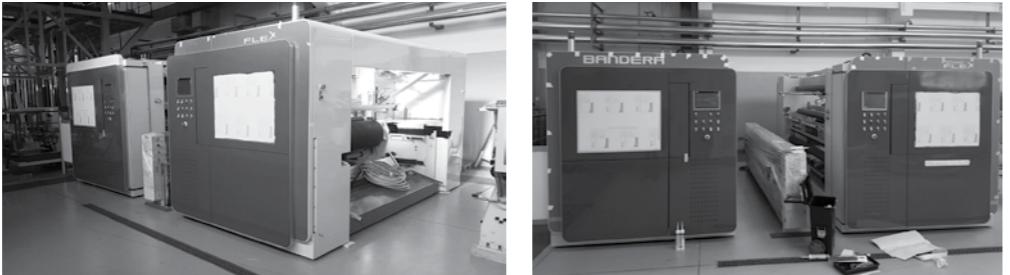
127



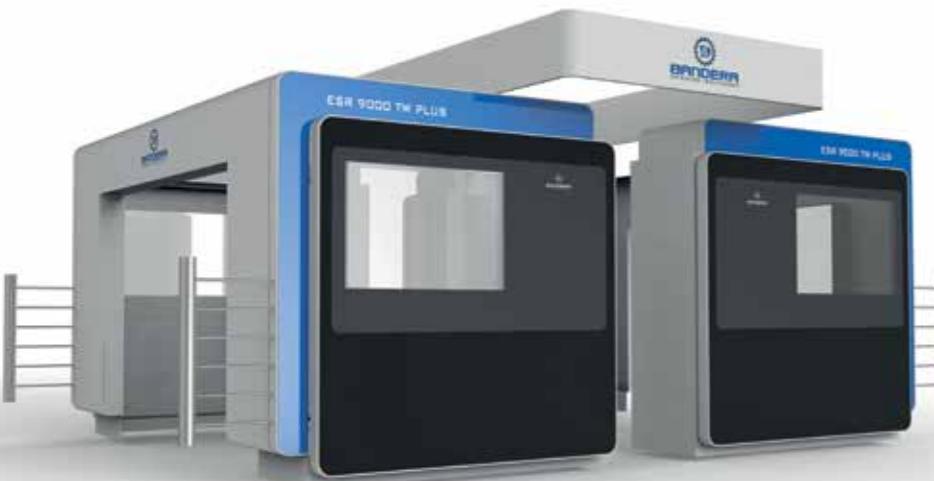
127







131 | Azienda/Company : **BANDERA**  
Progetto/Project : **ES9000**  
Anno/Year : **ES9000**  
: **2016**

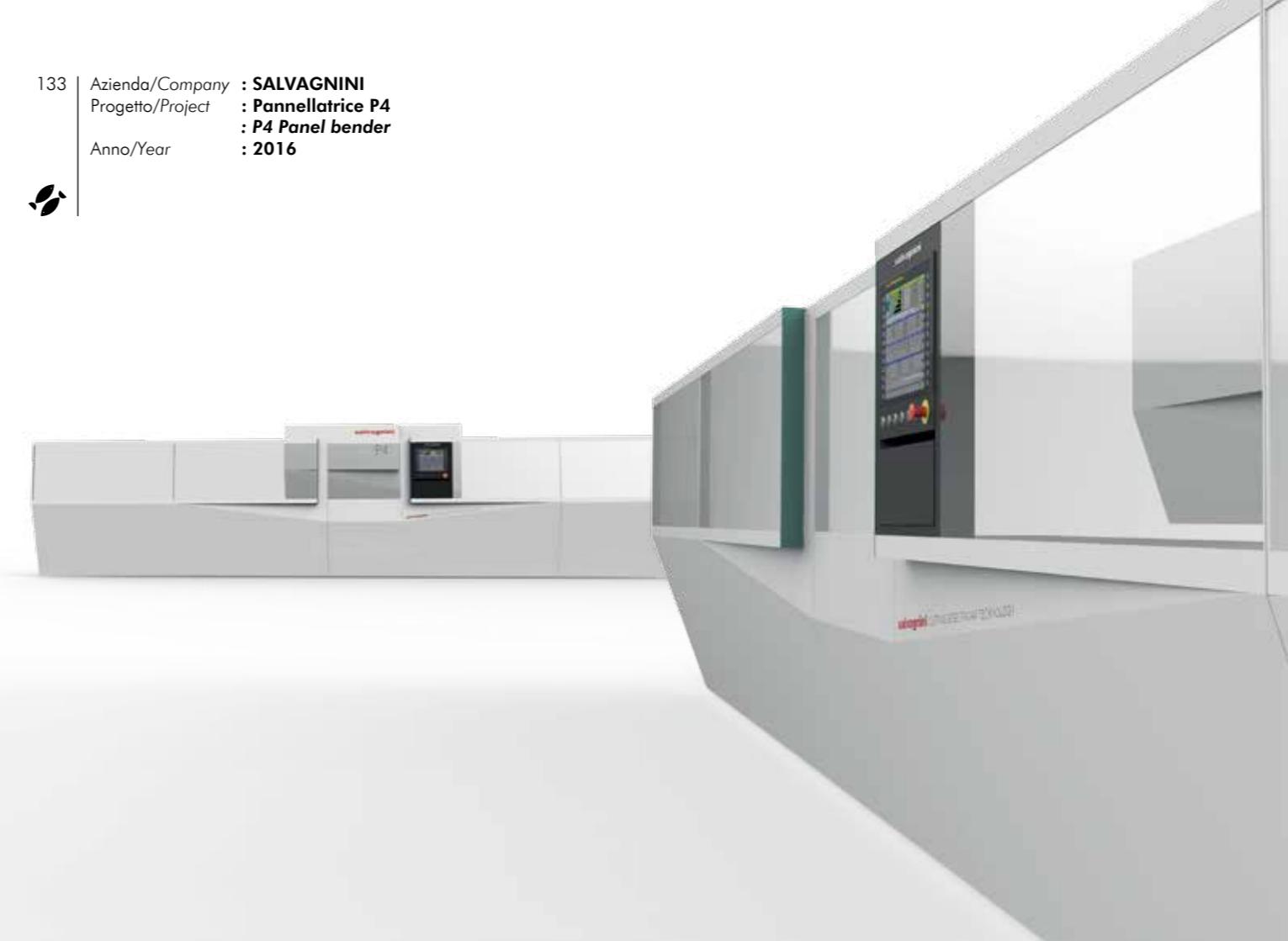


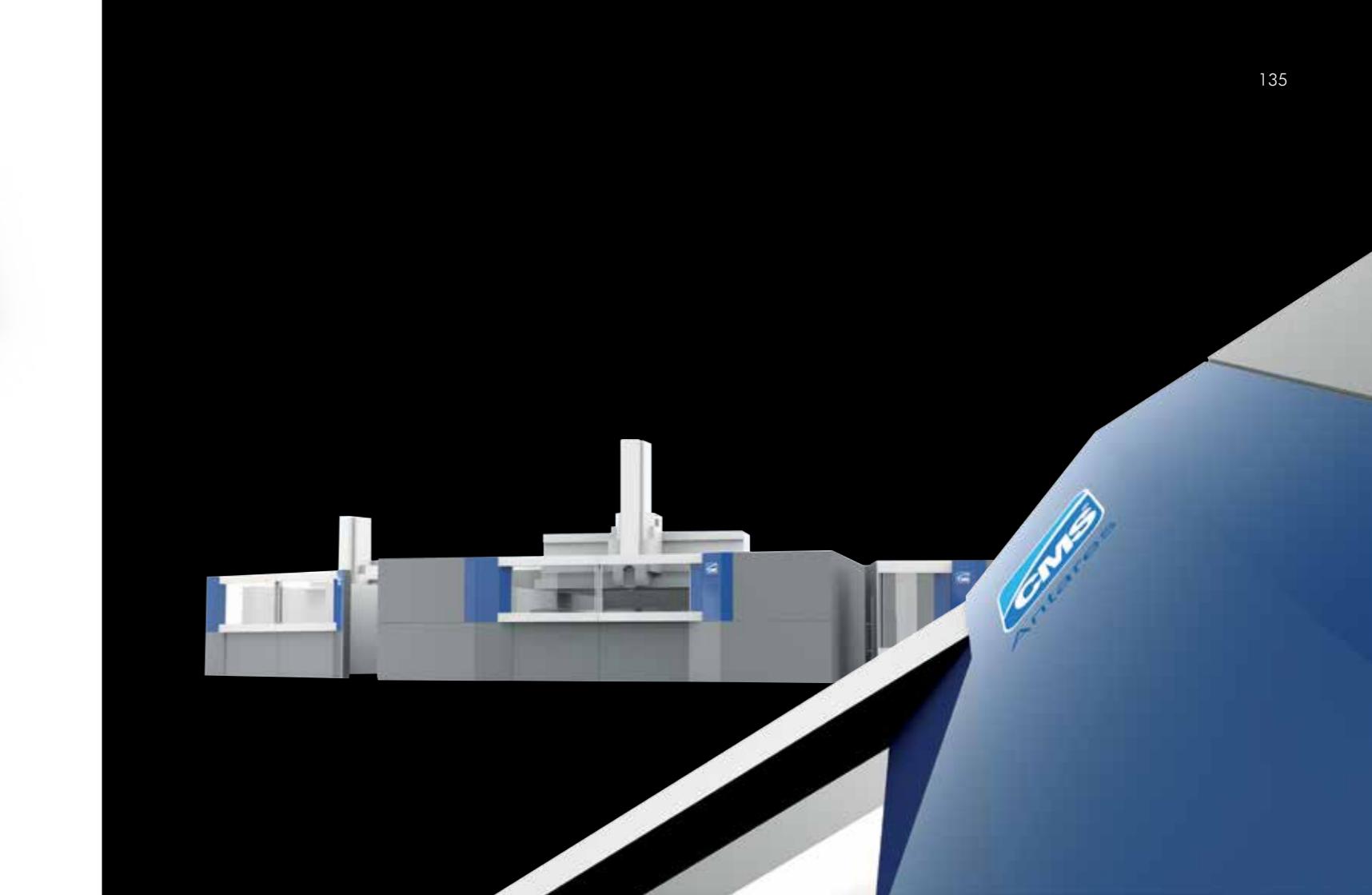
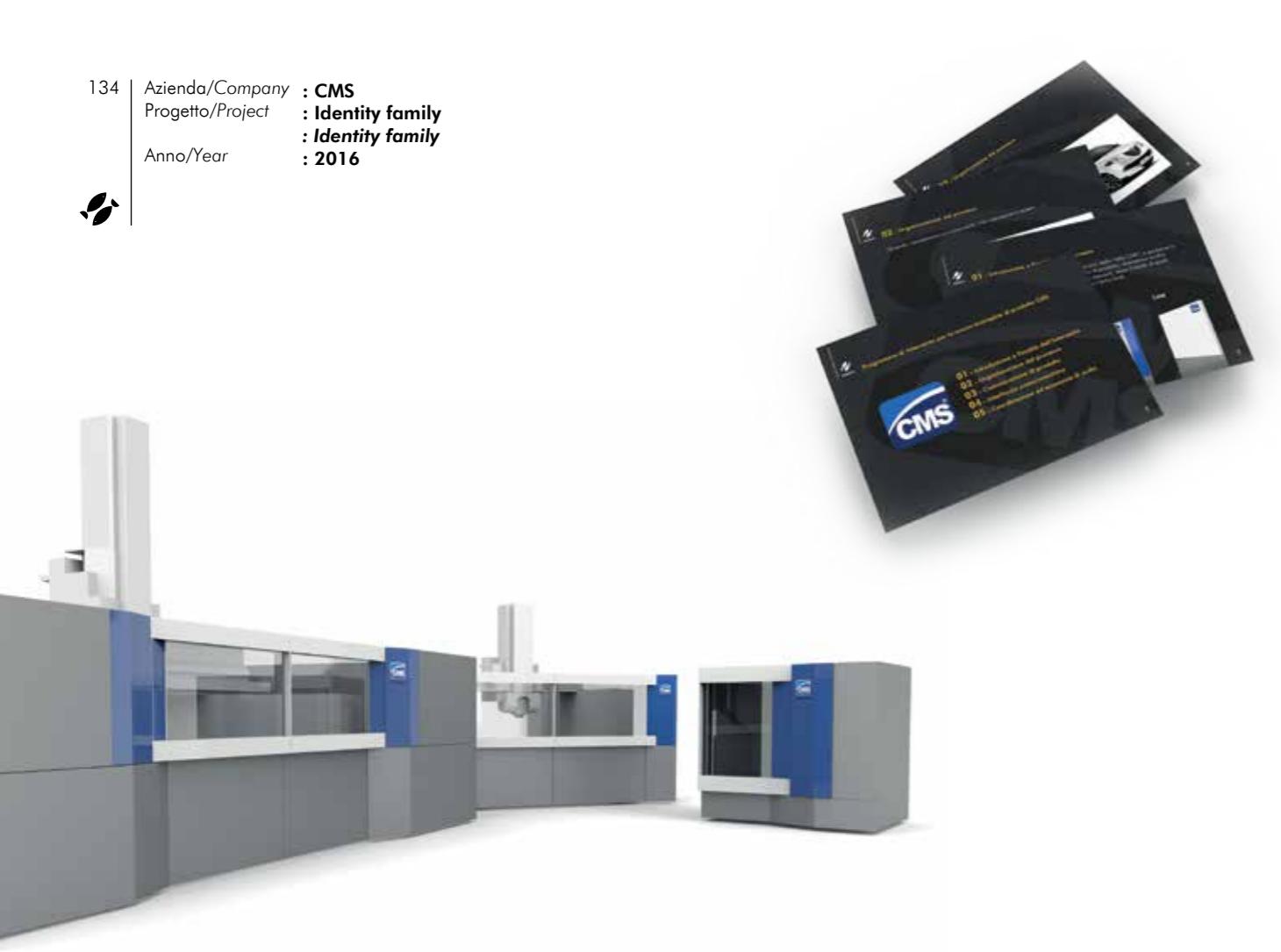


**SALVAGNINI** : Azienda/Company  
**Pannellatrice P2** : Progetto/Project  
**P2 Panel bender** :  
**2016** : Anno/Year



133 | Azienda/Company : **SALVAGNINI**  
Progetto/Project : **Pannellatrice P4**  
Anno/Year : **P4 Panel bender**  
**2016**





136

Azienda/Company : CMS  
Progetto/Project : Ethos  
Anno/Year : Ethos  
: 2017



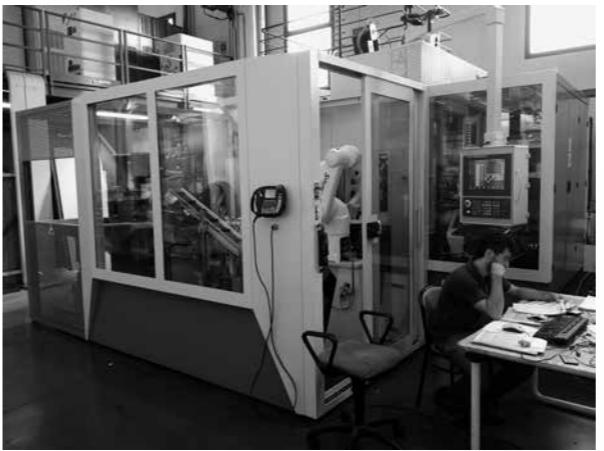
137

Azienda/Company : CMS  
Progetto/Project : Vertec  
Anno/Year : Vertec  
: 2017



138

Azienda/Company : **BTB TRANSFER**  
Progetto/Project : **BB 856**  
Anno/Year : **BB 856**  
Anno/Year : **2017**



139



Azienda/Company : **Giuliani-Bucci**  
Progetto/Project : **Consolle**  
: **Console**  
Anno/Year : **2017**





**MECATIS** : Azienda/Company  
**Micro 5** : Progetto/Project  
**Micro 5** :  
**2017** : Anno/Year



144 | Azienda/Company : **MECATIS**  
Progetto/Project : **Micro 5**  
Anno/Year : **2017**



145

*The other Design*

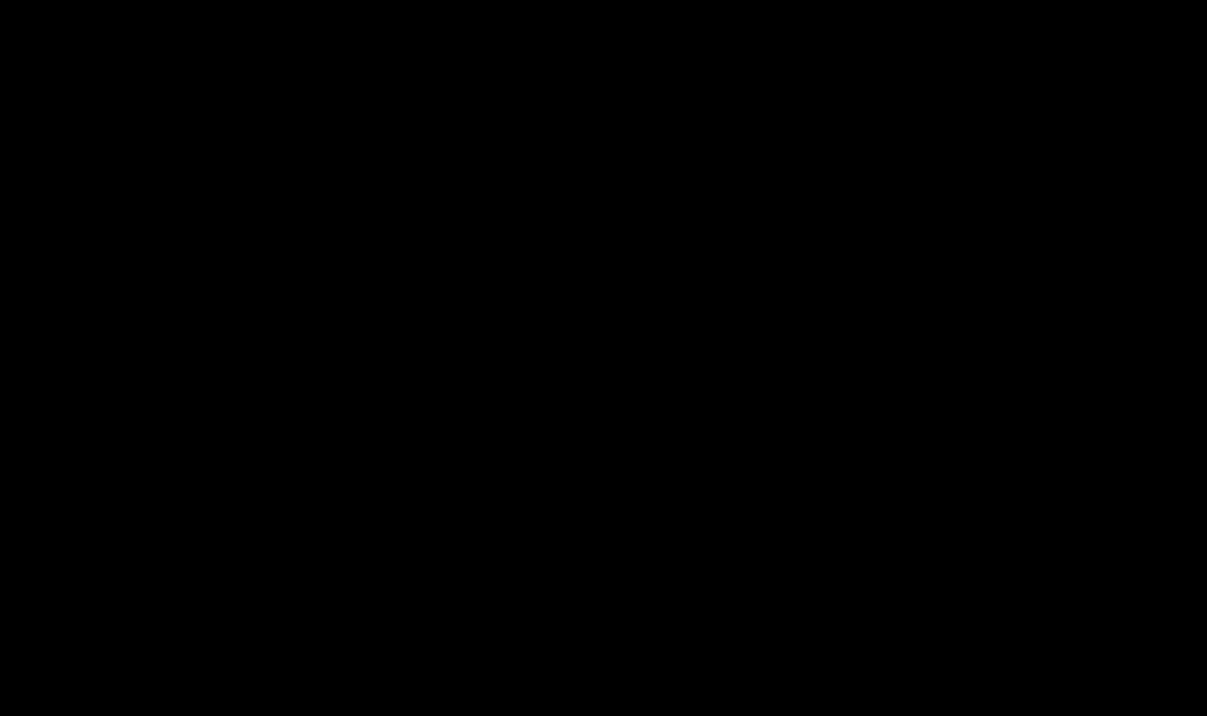
146

147

**L'altro Design**



industrial design engineering



Alcune pagine a seguito presentano il logo "Extratime". Quella che nelle aziende produttrici è la Ricerca e Sviluppo, in Fishform è Extratime, la libera progettazione su temi aperti, tratti da settori e mercati diversi. L'intuizione sul «cosa e come» è libera, pur nei limiti imposti dall'autofinanziamento, e comprende il progetto, l'engineering, la tutela brevettuale e la produzione prototipale di quanto progettato.

Some of the following pages show the "Extratime" logo. What in Companies is referred to as Research and Development, is "Extratime" in Fishform. It involves free planning over various topics in different fields and markets. The "What and How" concepts are free, within the limits of self-financing, and include the design, engineering, patent protection and prototype production of what has been designed.

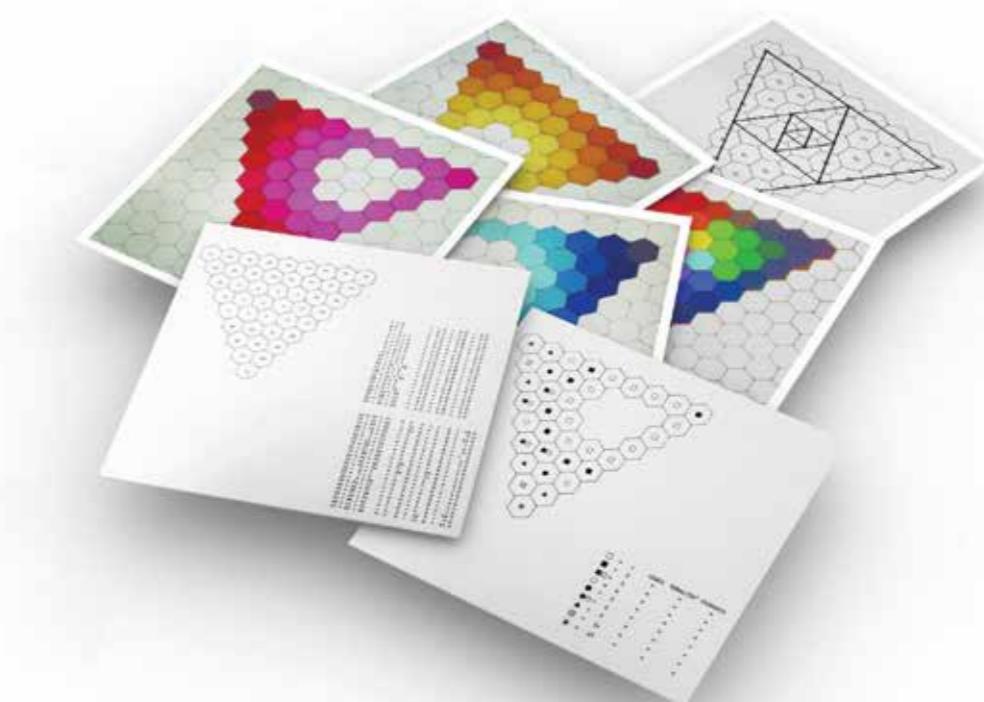
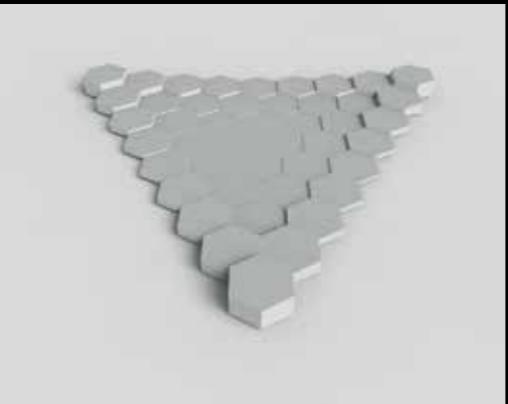
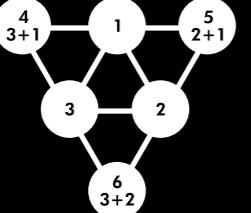
Azienda/Company : ///  
 Progetto/Project : **Color System**  
**Color System**  
 Anno/Year : 1982



EXTRATIME

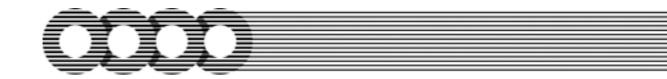
Si tratta di uno studio del 1982 su un sistema di rappresentazione della scala cromatica. In un reticolo esagonale i colori si sommano e si sviluppano seguendo uno schema matematico guidato da triangoli equilateri contrapposti.

*It is a study which dates back to 1982 and it concerns a colour system to show the chromatic scale.  
 The colours mix and develop into an hexagonal frame following a mathematical scheme of counterposed equilateral triangles.*



Schede originali / 1982 - Original sheets / 1982

Azienda/Company : **Promosedia**  
 Progetto/Project : **Sedia in legno curvato**  
                   : **Curved polywood chair**  
 Anno/Year : **1985**



**pneusbiemme**



**GRONELL  
QUALITY**



**HOTEL BORGHETTI**



**ITALIAN TECHNICAL TEAM**



Varie : Azienda/Company | 153  
 Marchi aziendali : Progetto/Project  
 Company trademarks :  
**1987/1996 :** Anno/Year



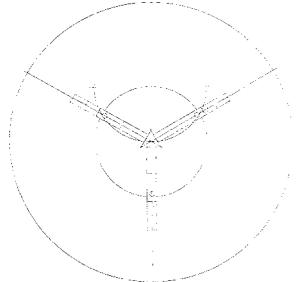
Azienda/Company : CCIAA Verona

Progetto/Project : Memorando - Souvenir

: Memorando - Souvenir

Anno/Year : 1987

Foto/Photo : Sandro Scevaroli



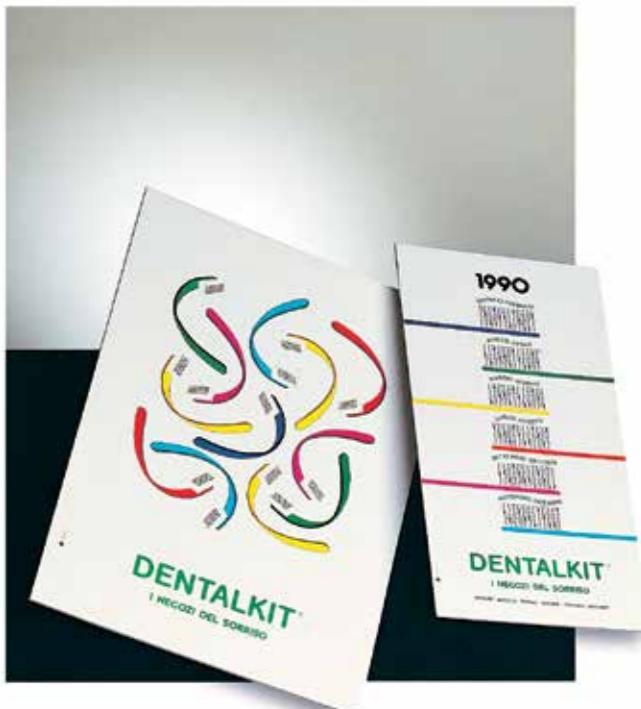
Azienda/Company : **Luna d'Oriente**  
 Progetto/Project : **Immagine coordinata**  
**Corporate Identity**  
 Anno/Year : **1987**  
 Foto/Photo : **Sandro Scevaroli**



Azienda/Company : **A.Bi.Emme.**  
 Progetto/Project : **Campagna promozionale**  
**Promotional campaign**  
 Anno/Year : **1988**  
 Foto/Photo : **Sandro Scevaroli**

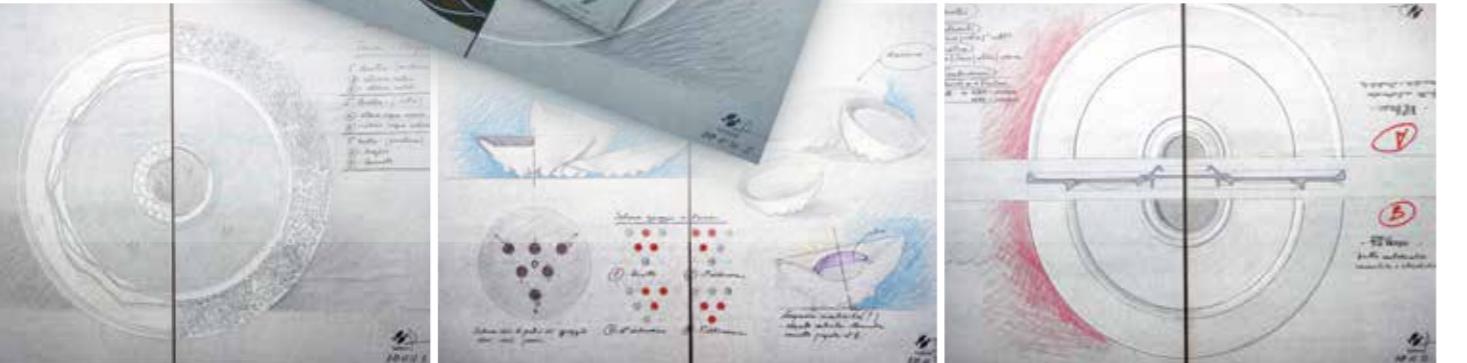


Dentalkit : Azienda/Company | 157  
 Manifesto e Calendario : Progetto/Project  
**Poster and calendar :**  
 1989 : Anno/Year  
 Sandro Scevaroli : Foto/Photo





Riproduzione schede originali /1989 - Original sheets reproduction /1989



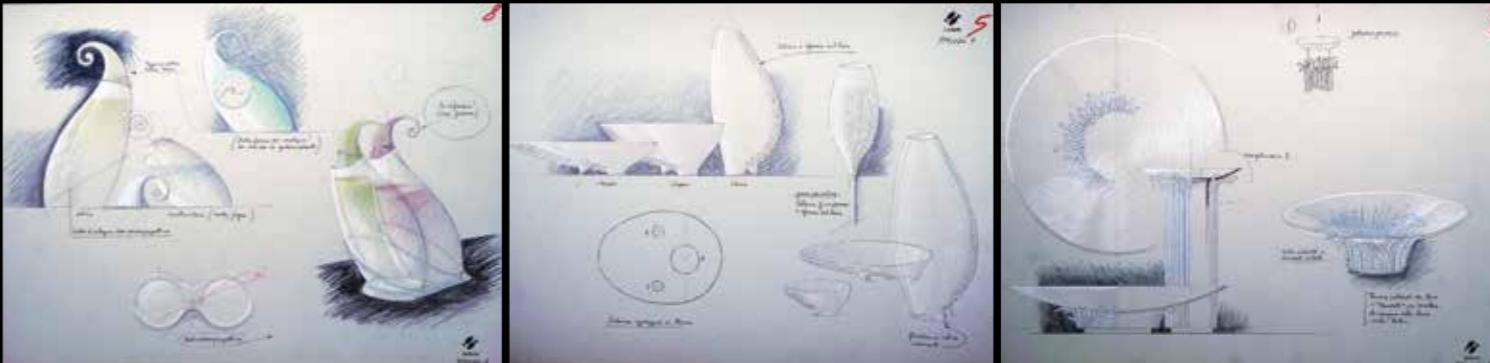
//// : Azienda/Company

Schizzi e modelli : Progetto/Project

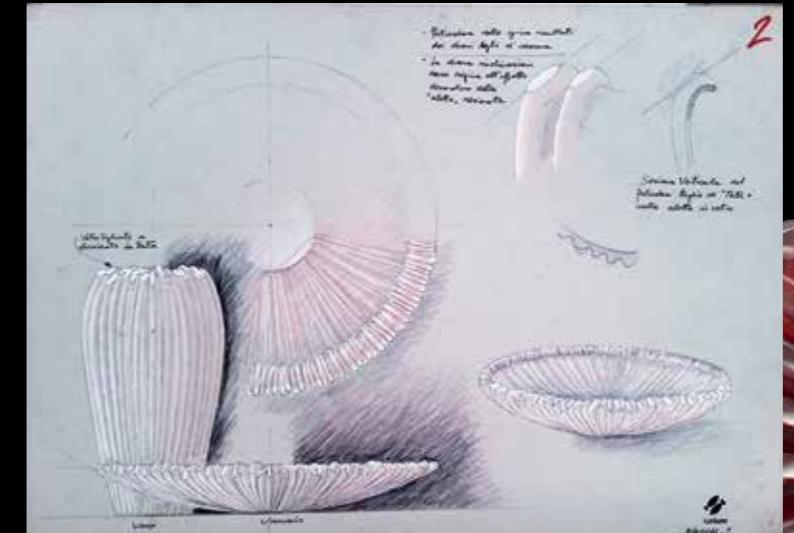
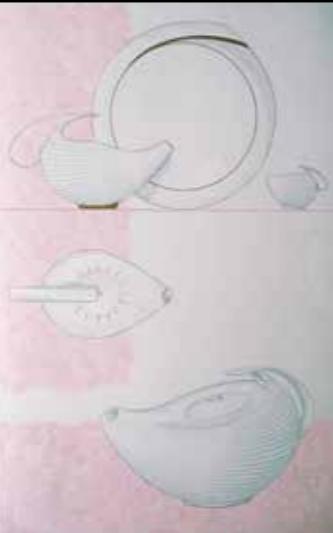
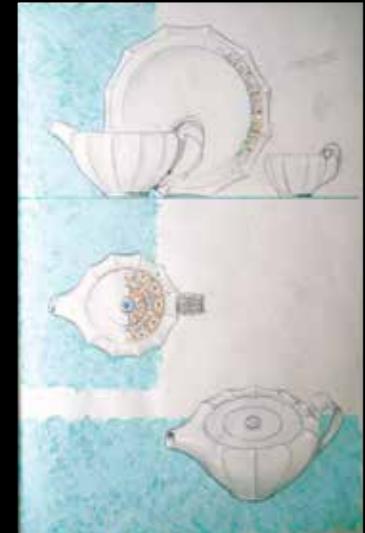
Sketchs and models :

1989/1991 : Anno/Year

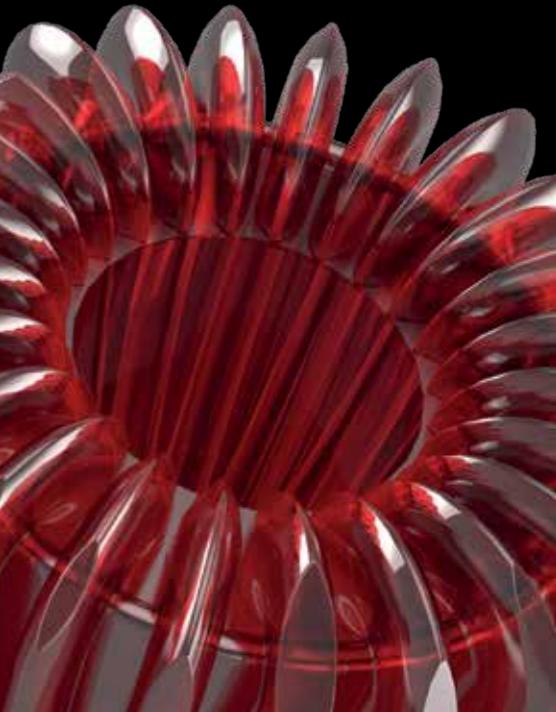
159

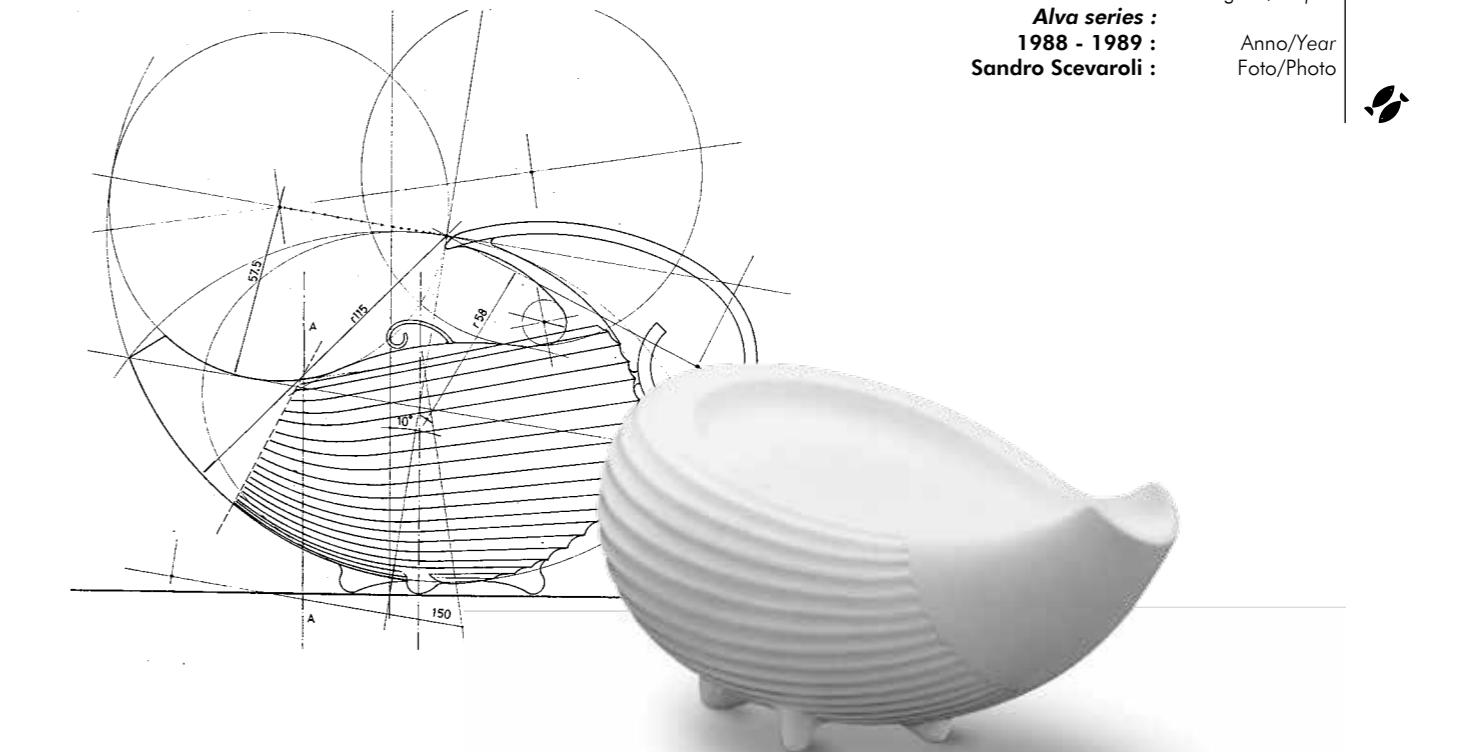


Azienda/Company : ////  
Progetto/Project : Schizzi e modelli  
Anno/Year : Sketchs and models  
: 1989/1991



Riproduzione disegni originali / 1989 - Original drawings reproduction / 1989





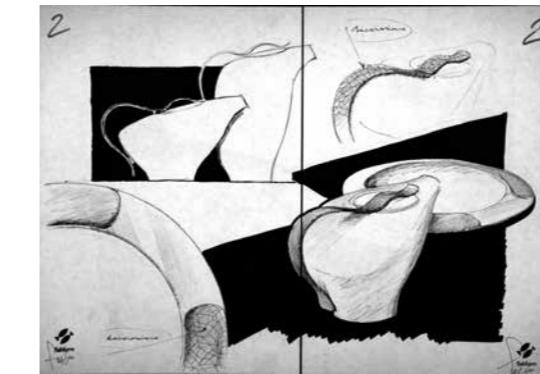
Riproduzione disegni originali / 1988 - Original drawings reproduction / 1988

**Narumi China Corporation :** Azienda/Company | 163  
**serie Alva :** Progetto/Project  
**Alva series :**  
**1988 - 1989 :** Anno/Year  
**Sandro Scevaroli :** Foto/Photo

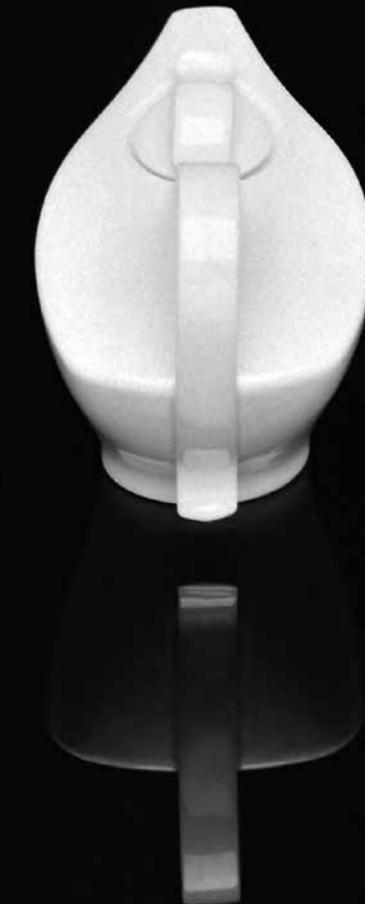




165 | Azienda/Company : **Michielotto/Schirdning**  
Progetto/Project : **serie Airo**  
Anno/Year : **Airo series**  
Foto/Photo : **1989/1990**  
: Sandro Scevaroli

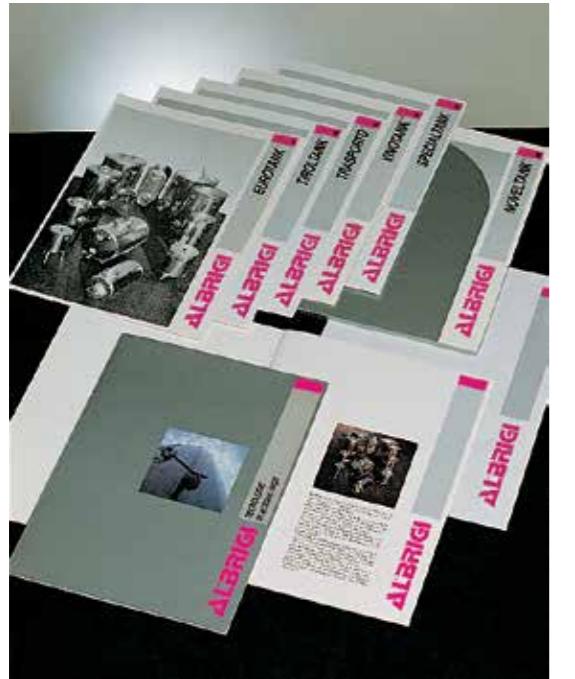


Riproduzione disegni originali /1989 - Original drawings reproduction /1989



166

Azienda/Company : Albrigì  
Progetto/Project : Stampati tecnici  
: Technical Brochures  
Anno/Year : 1994 - 1995  
Foto/Photo : Sandro Scevaroli



Samo : Azienda/Company | 166  
Immagine coordinata : Progetto/Project  
Corporate Identity :  
1994 : Anno/Year  
Sandro Scevaroli : Foto/Photo

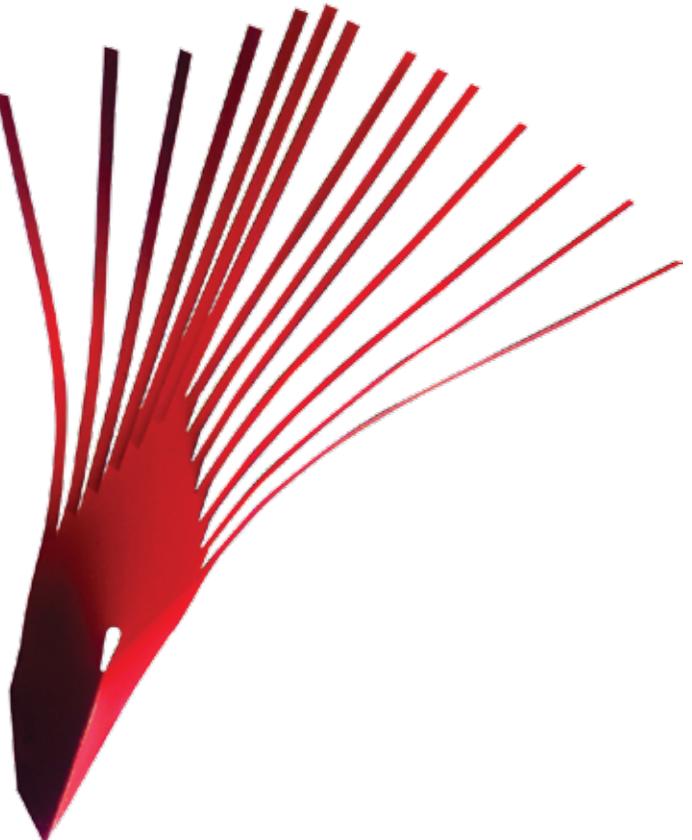
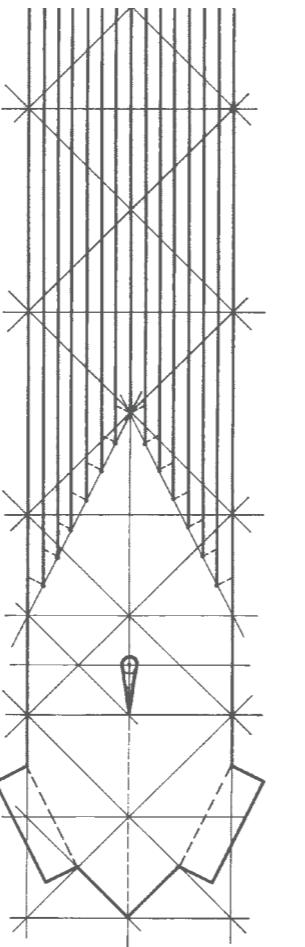


167

Azienda/Company : Sogeo / Air Liquide  
Progetto/Project : Art Direction e stampati tecnici  
: Art Direction and Technical Brochures  
Anno/Year : 1992/1993  
Foto/Photo : Sandro Scevaroli



Azienda/Company : **Abitare il Tempo**  
Progetto/Project : **Lampada BU'**  
Anno/Year : **1993**  
Foto/Photo : **Sandro Scevaroli**



170

Azienda/Company : **Gronell**  
Progetto/Project : **Immagine coordinata**  
: **Corporate Identity**  
Anno/Year : **1997/2000**



171

Azienda/Company : **Gronell**  
Progetto/Project : **Espositori - Punti vendita**  
: **Display - Sales Points**  
Anno/Year : **1998/1999**



Azienda/Company : **Gronell**  
Progetto/Project : **Art Direction**  
Anno/Year : **1997/1999**  
Foto/Photo : **Sandro Scevaroli**





**Megaros** : Azienda/Company | 174  
Serie "Arte Povera" / Stampati commerciali : Progetto/Project  
"Arte Povera" Series / Commercial Brochures :  
1994/1998 : Anno/Year  
Studio Schiavi : Foto/Photo



175 | Azienda/Company : **Megaros**  
Progetto/Project : Art Direction  
Anno/Year : Art Direction  
Foto/Photo : 1994/1998  
: Studio Schiavi

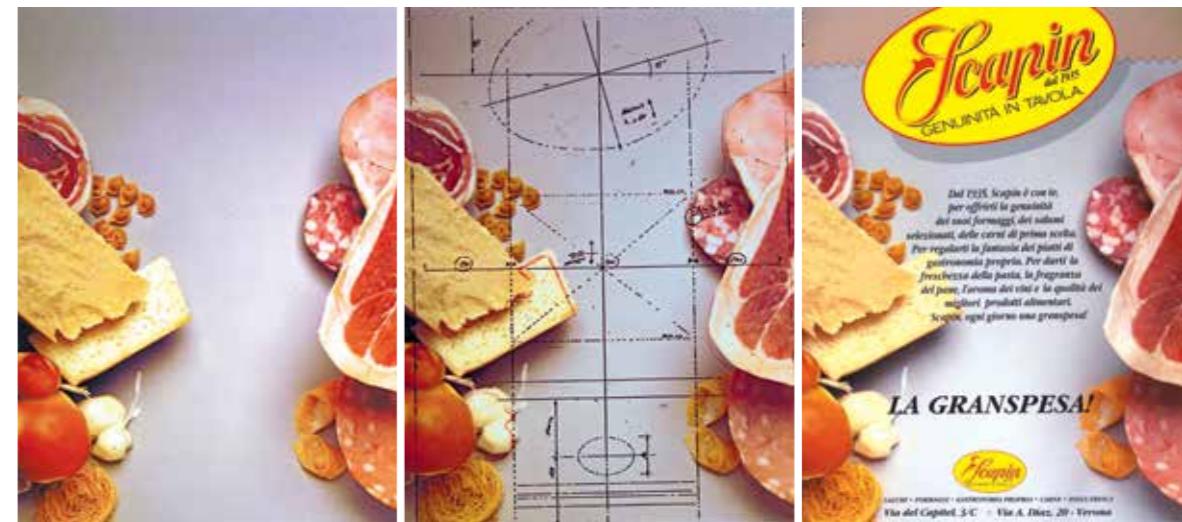


176 | Azienda/Company : **Corteforte**  
Progetto/Project : **Brochure**  
: **Brochures**  
Anno/Year : **1996**



177 | Azienda/Company : **Allegrini**  
Progetto/Project : **Etichette vino**  
: **Wine Labels**  
Anno/Year : **1999**  
Foto/Photo : **Sandro Scevaroli**

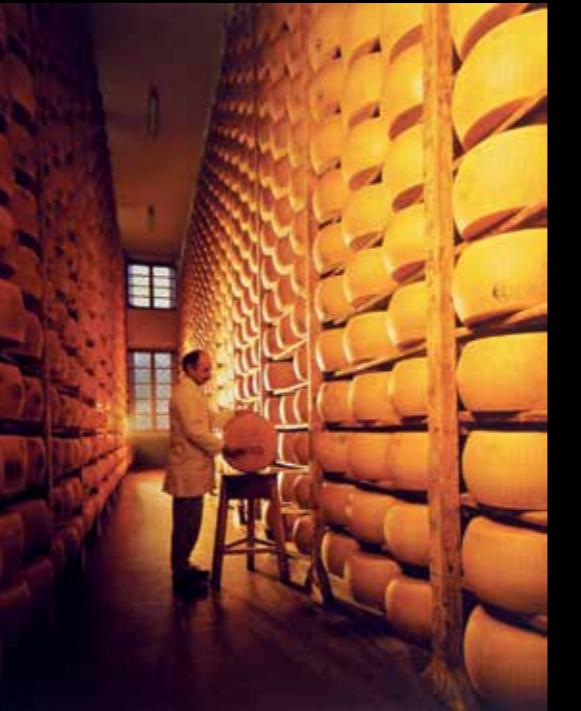




**Scapin :** Azienda/Company | 179  
**Stampati commerciali :** Progetto/Project  
**Commercial Brochures :**  
**1989/1991 :** Anno/Year  
**Sandro Scevaroli :** Foto/Photo



Azienda/Company : **Scapin**  
Progetto/Project : **Art Direction**  
Anno/Year : **1993**  
Foto/Photo : **Sandro Scevaroli**



**Scapin** : Azienda/Company | 181  
**Art Direction** : Progetto/Project  
**Art Direction** :  
1992 : Anno/Year  
**Sandro Scevaroli** : Foto/Photo



Azienda/Company : **BP Chimica**  
 Progetto/Project : **Marchio e immagine coordinata**  
**: Trade Mark and Corporate Identity**  
 Anno/Year : **1998**



bp chimica

bp

bp



**BP Chimica**  
 VerniciUtensiliServizi





**Samo** : Azienda/Company | 184  
**Cabina doccia** : Progetto/Project  
**Shower Cabin** :  
**1995** : Anno/Year



**Riello Technoware** : Azienda/Company | 185  
**Distributore videocassetta** : Progetto/Project  
**Videotape Vending Machine** :  
**2005** : Anno/Year



Azienda/Company : **Fishform**  
 Progetto/Project : **Cartoline**  
                   : **Cards**  
 Anno/Year : **1999/2016**

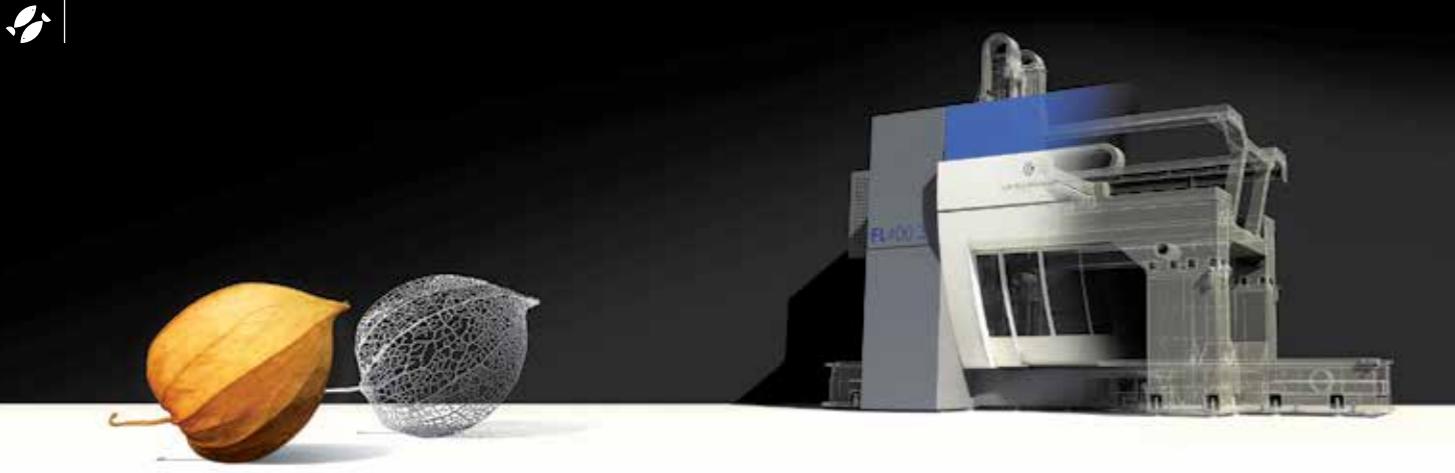


Le cartoline Fishform sono diventate nel tempo un appuntamento atteso e divertente. Auguri o comunicazioni vengono fatti dalle "nostre" macchine in veste estiva o natalizia.

Over time, the Fishform cards have become an awaited and pleasant appointment. Wishes and notices are thus sent by "our" machines represented with a summer or Christmas layout.



Azienda/Company : **Fishform**  
 Progetto/Project : **Video animazione - Stand**  
                   : **Video animation - Stand**  
 Anno/Year : **2009**

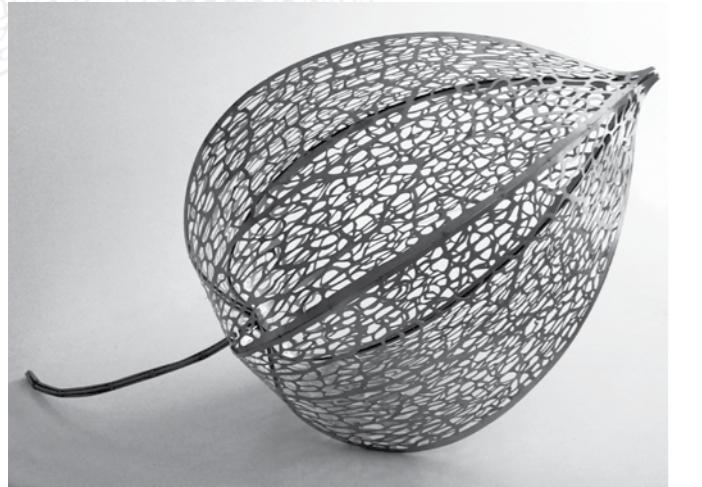


Fishform, together with AlphaProgetti BS, takes part to EMO2009. The self-produced video called "Innovative Affinities" is shown in the most important trade fair for machine tools, inside our own stand prepared for the occasion. The video reports several design and engineering interventions.

Fishform partecipa con Alpha Progetti BS, ad EMO2009. Nella più importante fiera del settore macchine utensili, nello stand progettato per l'occasione, viene presentato il video autoprodotto Affinità Innovative, che documenta diversi interventi di design ed engineering.

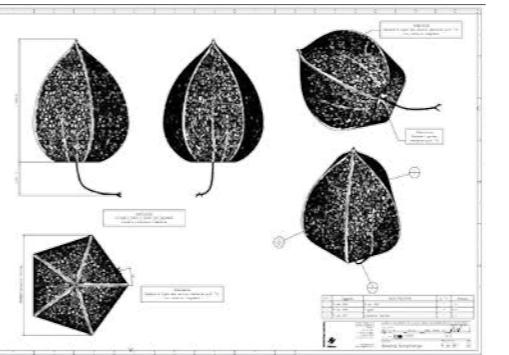


Azienda/Company : **Fishform**  
 Progetto/Project : **Alchechengio**  
 Anno/Year : **2009**

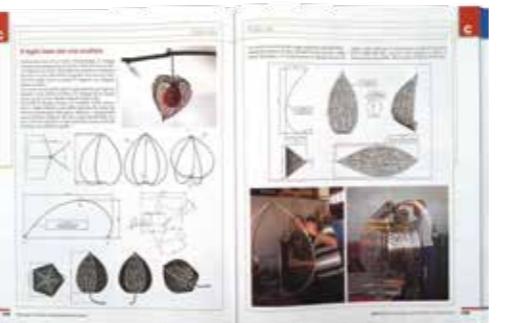


Abbiamo scelto il fiore dell'alchechengio a simbolo del nostro lavoro. "Alchechengio" è una scultura in acciaio inox progettata e realizzata in occasione della partecipazione di Fishform ad EMO2009. L'origine "artistica" dell'oggetto (il pezzo unico) viene qui coniugata alle tecniche della progettazione meccanica, con tanto di tavole produttive e distinta-base, necessaria alla riproducibilità tipica del prodotto industriale.

We have chosen the alchechengio, or physalis flower, as a symbol of our job. "Alchechengio" is a stainless steel sculpture which was designed and realized during the participation of Fishform to the EMO2009. Its "artistic" origin (it's a unique piece) is here connected to the mechanical technical development, along with the production drawings and the parts list, necessary for typical industrial product reproducibility.



Riproduzione disegni originali / 2009 - Original drawings reproduction / 2009



"Tecnologie e tecniche di rappresentazione grafica" Ed. HOEPLI - 2017



192

Azienda/Company : **Fishform**  
Progetto/Project : **Capsula-Etichetta**  
Anno/Year : **2011**

 EXTRATIME

193

E' del 2011 il brevetto di questa capsula-etichetta per bottiglie di vino. Diversi plus comunicativi hanno definito i concetti di partenza, ed una serie di test hanno portato alla definizione degli sviluppi operativi necessari alla realizzazione industriale. L'oggetto non è in produzione.

*This cap-label patent for wine bottles dates back to 2011. Different communication advantages have defined the initial concepts and several tests were carried out for the industrial realization. The item is not in production.*



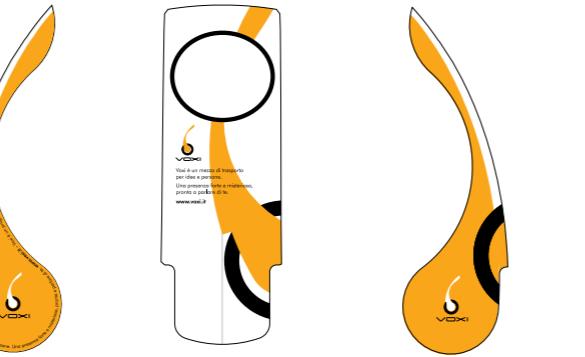
Azienda/Company : **Fishform**  
Progetto/Project : **Voxi**  
Anno/Year : **Voxi**  
: 2011



VOXI è un veicolo elettrico di mobilità individuale. Nato in versione elettrica, poi in variabile a pedali, è composto da un telaio con due ruote fisse e due gemelle posteriori. La scocca in ABS è personalizzabile e rende Voxi un particolare mezzo di comunicazione commerciale. L'oggetto non è in produzione.

VOXI is an electric vehicle for individual mobility. It was born as an electrical version and later in pedals variant. It is composed of a frame with two fixed wheels and two rear twin-wheels. The ABS bodywork can be branding and it turns Voxi into a particular commercial means of communication. The item is not in production.

196



197





199

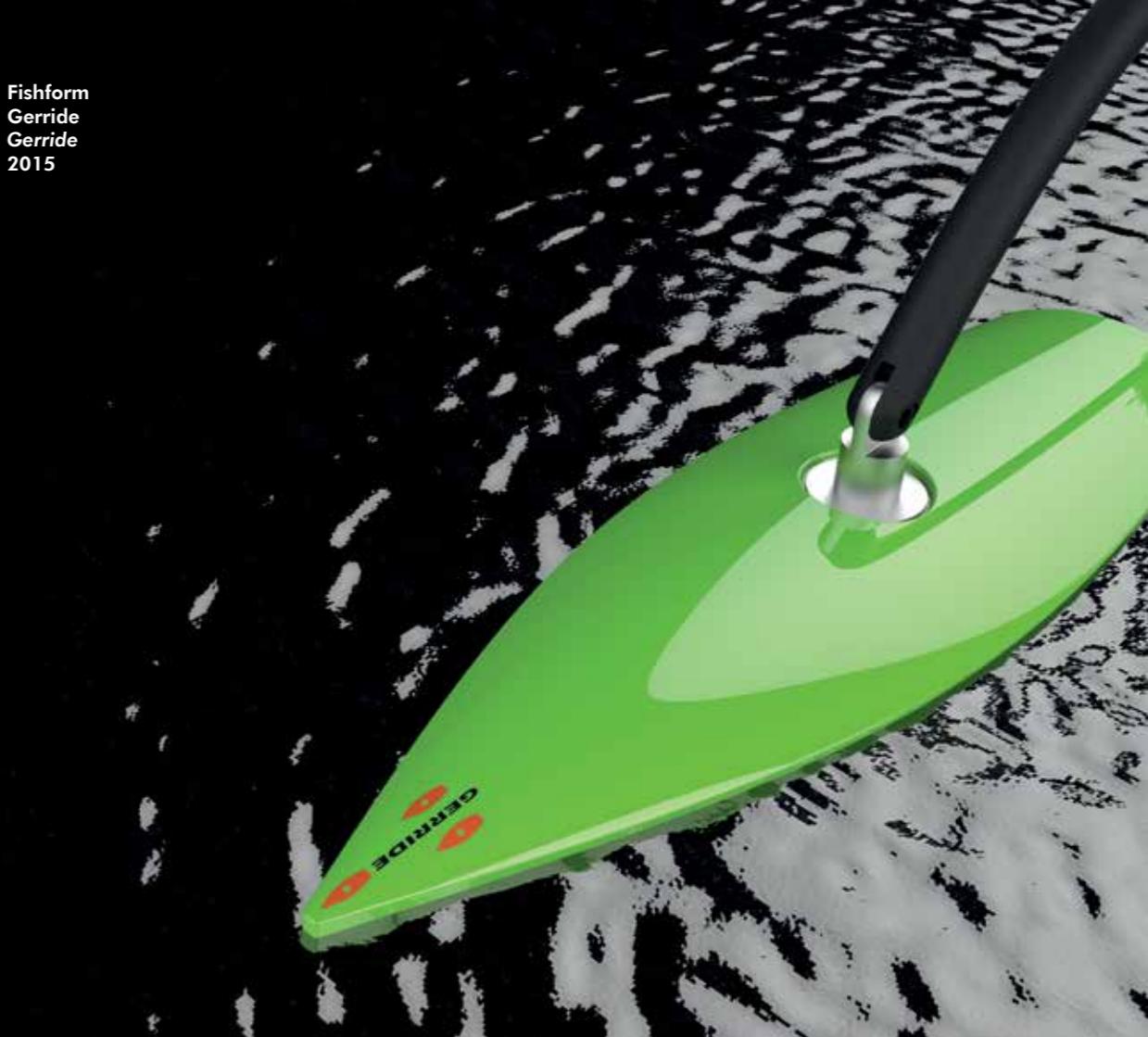
Azienda/Company : **Fishform**  
Progetto/Project : **Sistema Recinzioni**  
Anno/Year : **Fences System**  
**2014**





201

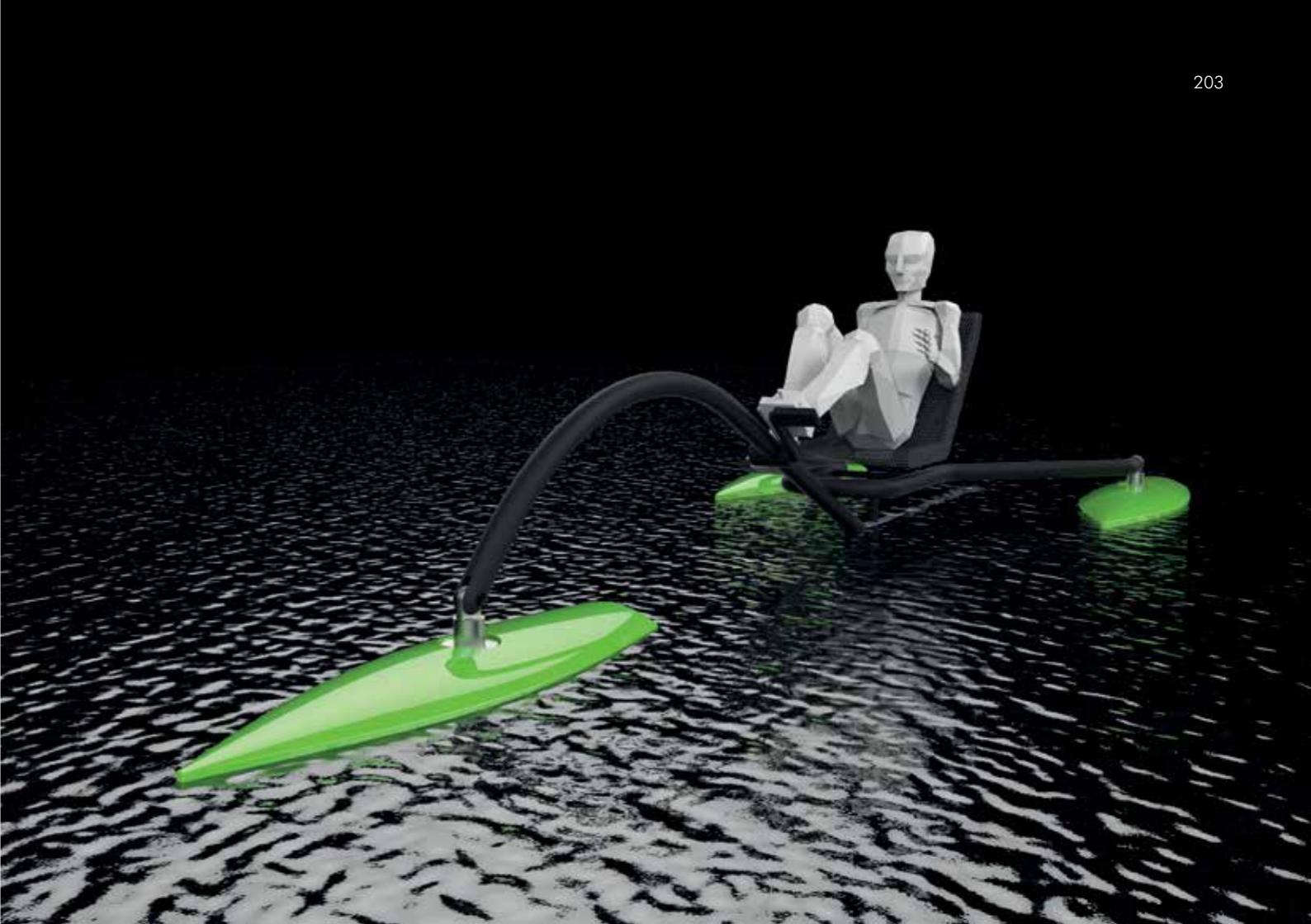
Azienda/Company : **Fishform**  
Progetto/Project : **Gerride**  
Anno/Year : **Gerride**  
**2015**





Il Gerride, o insetto pattinatore, deve il proprio nome alla capacità di "scivolare" sull'acqua senza affondare.  
Dalla sezione "Exratime" di Fishform, progettato nel 2015 e brevettato nel 2017, Gerride è un E-boat, un natante ultraleggero a pedalata assistita.

The "Gerride", or skater insect, takes its name from the capacity to slide on water without sinking.  
From the "Exratime" section of Fishform, designed in 2015 and patented in 2017, Gerride is an E-boat, an ultra-light boat with pedal assistance.



204

Azienda/Company : **Fishform**  
Progetto/Project : **BiBeep**  
Anno/Year : **2016**



205

Azienda/Company : **BTB Transfer**  
Progetto/Project : **Marchio e immagine coordinata**  
Anno/Year : **2017**



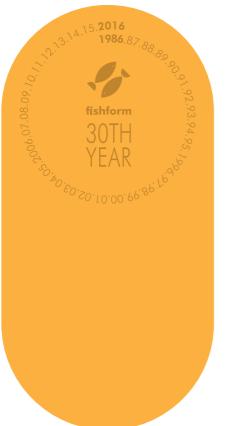


207 | Azienda/Company : **Atom**  
Progetto/Project : **Flash Tracer**  
Anno/Year : **2016**  
Foto/Photo : **Scevaroli-Benetti**



208

Azienda/Company : **Fishform**  
Progetto/Project : **30TH-Etichetta vino**  
Anno/Year : **30TH-Wine Label**  
**2016**



209



**Awards**

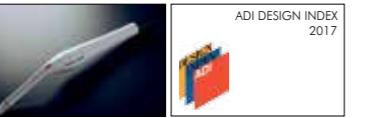
210

211

**Premi e riconoscimenti**



industrial design engineering



**Luciano Galimberti**  
Presidente ADI  
**Paolo Perbellini**  
Fishform



**Alessandro Fusacchia**  
Capo Gabinetto del Ministero  
dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
**Paolo Perbellini**  
Fishform  
**Luigi Nicolais**  
Presidente della Fondazione COTEC  
per l'Innovazione Tecnologica



212

213

ADI Design Index 2014  
Azienda/Company: Gnutti Transfer  
Progetto/Project: Piccola - Macchina Transfer

ADI Design Index 2014  
Azienda/Company: Breton  
Progetto/Project: Matrix - Macchina Fresatrice

REDDOT Award 2014  
Azienda/Company: Gnutti Transfer  
Progetto/Project: Piccola - Macchina Transfer

ADI INNOVAZIONE  
Premio all'innovazione - Roma 02.2014

PREMIO PREMI  
Roma - 02.2016  
Aula del Palazzo dei Gruppi Parlamentari  
Fondazione per l'Innovazione Tecnologica COTEC  
"Premio dei Premi - I campioni dell'Innovazione",  
istituito dal Governo Italiano

ADI Design Index 2017  
Azienda/Company: Atom  
Progetto/Project: Flash Tracer - Penna Ottica





via monte boldo 4  
37069 villafranca verona  
tel. +39 045 8300613  
+39 045 8308652  
[www.fishform.it](http://www.fishform.it)  
[gestione@fishform.it](mailto:gestione@fishform.it)

industrial design engineering

